

Kiitospäivänä pitävät kaikki Canadian s. s. osastot jättäiläisyyjaiset ja ilmatat Työkansan taloudellisen aseman parantamiseksi

TYÖKANSA

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

Köyhälistön voimakkein ase on oma sanomalehti. Mitä paremmassa taloudellisessa asemassa köyhälistön lehti on sitä voimakkaammin se voi- pi köyhälistön asiaa ajaa.

NO. 244—1913.

PERJANTAINA, LOKAK. 17 p. — FRIDAY, OCTOBER 17th.

VII:8 VUOSIKERTA—VOL. VII.

Michiganin kuvernööri lausunut "kantansa" Kuparialueen lakosta

Tuhansia työläisiä ottanut osaa ammutun lakkolaisen hautajaisiin

Viime lauantailisissa sanomalehdistä julkaistiin eräs sähkösanoma Laporista. Inl. jossa Michiganin kuvernööri Ferris kertoo lausunnensa Kuparialueen lakosta seuraavasti:

"Kansanvaltaisuus vaatii, että ihmiset järjestyvät ja on ehdottomasti välttämätöntä, että työnantajat suhtautuvat työlläisiinsä kollektiivisesti (yhteen liittyneinä). Minä olen aina ollut työlläisten ystävä, mutta on tapaus, jolloin alaluokkia on yhä paljon väkijää kuin yläluokkia oljiksi. Tästä tapauksesta on L. K. Liitto mennyt yli valansa ja on erään kaivosten omistajat julistavat taistelevansa ihmisiä (forever)."

Tuo lausunto tuo soseuttavaa mielen raukkaa, sekoittanut hiikki, tuo meidän suora "kuvernörin" todellisuudessa on. Kaivostyöläisten palkkamat pysyivät, jotka täällä kaivosalueella tekevät työtä käskettyä, ajattelevat tästä taistelusta aivan yhtä tylysti kuin tämä Ferris, joka ikänä on toiminut opettajan koulussa ja yliopistossa ja nykyään omistaa itse suuren koululaitoksen ja joka valittiin Michiganin kuvernööriksi "suurena miehenä".

"Hän on luvutut koko elämänsä ajan ja on horjuttanut mielen raukkaa ja suurella tarmolla varustettu mies", sanotaan Ferrisistä Michiganin valtiollisella julkaisusessa kirjassa.

Tämä "horjuttanut" ja "tarmokas" Ferris ei kuitenkaan usalla sanoa niissä tapauksissa L. K. Liitto on menenyt "yli valansa" tässä taistelussa. Hän ajonee vaan jotain kansaan tapan kuin Calumet ja Heelan ylläluokkoja McNaughtonin hienelle on "julistanut" kuvernörinä on joskus sanonut "housuissa esiintyväksi akseli", mutta suolainen vertaus on häviävistä joista rehelliä niistä ja naista kohtaan; Ferris on yksi niistä kapitalistisen järjestelmän synnyttäjä sivistyneitä apinoita, jotka ahmaat kapitalistit käyttävät aivan samalla tavalla kuin italialainen positiivni soitta- ja tanssittaja marakattajina. Noiden "sivistyneiden apinain" tehdeissä tempuissa ovat kapitalistit saaneet sortaa ja riistää kansaa minä ovat olleet.

Cruse linnasta nähtiin joukko ihmisiä. Kaiku-soittokunnan soittajissa suuryhmiä kuljettiin komea marssin marmorin värinen ruumiskirkko kirkon, jonne osu- kkeustakin meni ja siellä suoritettiin asunnokkaiset seremoniat, jotka jälkeen kulkue peräytyi, laskeutui kaunin sillan kohdalla alas valtakadulle ja jatkoi marssian läpi kaupungin liikekuskusta ja itä-Houghtonin rikkaiden asutonso Forest Hillin hauntaukselle.

Houghtonin itäosassa asustavat useimmat Kuparialueella olevat tilakäläiset kaivantöiden osakkeenomistajat, joten siellä tämä kulkue teki erinomaisen vaikutuksen — osotti ainakin valheeksi kaivosmanagereiden ja heidän sanomalehtien kiertomiesten lakon nurlunissa. Ja tämä kulkue oli todellakin suurempi kuin yksikään toinen lakkolaisen kulkue alueen tässä osassa tähän saakka.

Kun ihmiset olivat väyneet pitkä matkaa kävelyllään ja kun kylmä tuuli puhalteli viuhasti ei haudalla pidetty puolesta eunakina, vaan pappien suoritettua tehtävänsä lähdettiin puhunut kalle.

Pysyivät ammuskelleet lakkolaisen kulkueeseen.

Viime sunnuntai kun Keweenaw kaunin lakkolaiset marssivat Calumetiin ottaakseen vastaan siellä pidettyyn suureen kokoukseen ajoi heitä vastaan automobiliilla kolme "lakkoväittä" jotka kulkueen sivu, päästyään alkoivat ihmiskella revolvereillaan ihmisjoukkoa päin — lienevättä ollut hullunassa, vai miksi lie heidän viimmannut. Onneksi ei kukaan ketään loukkaantunut.

Tämän ammuskelutuksen näkyivät selvästi jonkun matkan päältä olevat sotilaat. He lähtivät ampumaan kiinni ottamaan, mutta nämä tyrkyttiivät sotilaita ryyhkeästi revolvereilla rintaa vastaan ja niin lähtivät nuo uudet "kaartilaiset" niine hyvi-neen.

Mutta ilmotettuina tapauksessa upseerille määrättiin sotilaat vangitsemaan pysyhyurtia ja il- lalla saatettiin heitä yksi kiinni

Myöhemmin saamienne tietojen mukaan eivät sotilaat ole saaneet vangituksi pysyhyurtia muita kuin yhden ja saketettiin häntä maanantaiaamuna rauhan- tuomari Medlynin oikeudessa 5 dollariä! — Lakkolaiset aikovat kuitenkin uudelleen vangittua tämän sankarin ja asettaa hänet syytteen päällehyökkäyksestä murhan aikomuksella.

Tas 50,000 kautin varoja \$10,000 'ille!

Kaunin supervisorien kokouksella maanantaina esitetty Wadell-Mahon lakonsätkijäfirman lasku syysk. 8 p:stä lokakuun 12 p:ään suorittamista palveluksista oli \$9,995.31. Sheriffin tiedonanto osoittaa, että hänen palveluksensa oli esinmääritettuna p:mi 52 Wadell'in pysyhyurtia ja loka- 12 p. 31. Näytää siis siitä, että kaivosmaaneirit eivät enää julketa ristiä kaunin varoja niin paljon kuin lakon alussa — tai ovat nuo varat ehkä loppuneet.

Tämä ei kuitenkaan merkitse sitä, että Wadell'in hirtat olisivat poistuneet lakkoalueelta, vaan ovat he nyt kaivosyhtiöiden palkkamaina "kaivosvalteina" suorastaan yhtiöiden palveluksessa.

United Mine Workersin virkailijain vaalit

Kahdeksannestoista piirin presidentti Smith ja varapresidentti Graham tuluaan valitsemaan hyväksymishuudolla ja ainoastaan kirjuri-rastastonhoitaja ja toimeenpantavan komitean jäsen yleistäniestyksellä.

LETHBRIDGE, Alta. lokak. 15 p. — Tämän aikeissa United Mine Workersin kahdeksannestoista piiriin virkailijain vaaleissa ei tule olemaan kiistaa presidentin ja varapresidentin virasta, sillä jäseniä keskuudessa vallitsee yleisesti sellainen mielipide, että viime keväänä valitut presidentti J. E. Smith ja varapresidentti William Graham tuluaan valitsemaan virkaansa hyväksymishuudolla. Yleisäniestyksellä tuluaan valitsemaan ainoastaan kirjuri-rastastonhoitaja ja toimeenpantavan komitean jäsen yleistäni epäilyksiä. Kirjuri-rastastonhoitajan ehdokkaaksi on nimetty nykyinen kirjuri A. J. Carter, T. France Coo Creeksistä ja D. H. Hyslop Colemanista. Samat miehet olivat kirjuriin ehdokaina viime kesäkuun kun Carter erosi, mutta hän tuli uudelleen valituksi. United Mine Workersin kahdeksannestoista piiriin toimeenpantava komitea on pitänyt kokousta täällä elien aamusta saakka. — Näyttää siltä kuin Stubb'sin ja Joesin edustama vanhoillinen suunta olisi saanut kuuloisikun viime kesäsiisä vaaleissa voiton.

Avustavat Vancouver-saaren lakkolaisia

Reginan ammattiyhdistyksen ryhtyivät boikotteeraamaan Auditoriumin lustrinrata kun siellä käytetään järjestymättömiä soittajia. — Trades and Labor Council hyväksyy osuustöihin periaatteen.

REGINA, Sask. lokak. 15 p. — Trades and Labor Council elien illassa kokouksessaan päätti luovuttaa 10 dollariä "B. C. Federationistien" keräämän Vancouver-saaren lakkolaisien joulu-lahjarahastoa ja samalla päätettiin muutkin ryhtyä avustamaan lakkolaisia.

Labor Council, soittajien järjestöön vastinukseksi, päätti koota kaikkia Reginan järjestyneitä ja järjestymättömiä työläisiä boikotteeraamaan Auditoriumin lustrinrata, koska siellä pidetään työssä järjestymättömiä soittajia. Osuustöimistö oli kokouksessa pidän ja osalta kiikkien kesku- leluun alaisuus ja lopussa Labor Council päätti hyväksyä osuustöimäntöperiaatteen ja määräsi kirjuriin lähettämään jäljennöksen la kiestyksessä, joka tulee esille tulevassa parlamentin istun- koksella paikallisuudella. Eräs edustaja kuitenkin vastusti koko esitystä ja sanoi, että osuustöimäntö- talikkeen kehityksessä Cana- dassa olisi seurauksena vain uusi trusti. Hän sanoi, että Englannissa osuustöimäntö on vain yksinkertaisesti trusti, itseasiassa, yksi maan voimakkaammista trusteista, jolla on hallussaan laivoja, maantiloja ja pitää työssään suuria työlläismajoja. Ja edelleen miksi pahinta osuuskappoissa ovat tavart kaikkimpia kuin muilla: ihmiset saavat maksaa viittä prosenttia enempi kengistään ja vaatteista osuuskappoille.

Mutta toiset edustajat, joista useat olivat olleet osuustöimäntö- talilla Hikeitillä Itä-Canadassa, ajonevisti Coo Bretonissa, sanoivat niiden menestyvän mainiosti ja työläisille olevan tuutuvaa hyö- tyä niistä ja he uskoivat, että jos bretonilaisien esimerkkiä noudatettaisiin muuallokin Canadassa, tulisi siitä olemaan suurta hyötyä.

Suomalainen kuol- lut tukkimetsässä

(Omalla kirjurienvaihtajalta.) COMOX B. C. lokak. 8 p. —

Kuulemani mukaan on viina- jan läheisin tuttava täällä kysy- nyt kämpäpasaalista, että makse- taanko Antin palkka hänelle, li- hetettäväksi sukulaisille Suo- meen, johon työjoht. sanoi, että hän ei tiedä ammetakaan se ulos, vai jääkö se hautaukskustannuksiin Ajatelkaa toverit, että mies olisi kuollut sellaisella ajalla jolloin hänellä ei olisi ollut kylliksi rahaa hautaukskustannusten, mak- suun, silloin kai hän olisi joutunut jalan hautaan kävelemään.

TÄYTYY MAKSAA VIISI- SÄ DOLLARIA MIEHEN TAPOSTA.

PRINCE ALBERT, lokak. 15 p. — J. S. Fowlie, joka viime vii- kolla vahingossa ampu kuoliaksi C.S.M. Turpinin metsästyret- kellä ollessaan, on saketettu \$500, hänen ampumapulassa perumettu ja kielletty ampumasta kymme- nen vuoden ajalla. Molemmat, niin ampuja kuin ammuttakin on pidetty kiinteistökauppiaina ja on- nettomuus tapalut muutamien mailien päässä kaupungista, kun Fowlie, istuen liikkeessä olevan auton takaimella, yritti am- pua jänistä, mutta hanlipanoksen saikin etuistuimella istuva Tur- ner kaulaansa ja päähänsä. Tuo- mio annettiin äskettäin voima- antuneen metsästyretin mukaan, joka säätiä, että henkilö, joka vahingossa ampu toista, on mak- settava viisiasata dollariä sakkoa ja menetettävä ampumakäytäntensä.

St. Johnin satamatyöläiset eivät luovu vaatimuk- sistaan

Höyrylaivayhtiöt anoneet halli- tuksesta sovintolautakuntaa, mutta on varsin todennäköistä, että sen yhtiö raukkaa tyhjiään koska kapitalistit tilaavat si- hen enemmistön omia miehiään ja työläiset eivät voi tulla toi- meen nykyisissä oloissa.

OTTAWA, Ontk. lokak. 16 p. — Höyrylaivayhtiöt, joiden laivat kuljettavat tavaroita St. Johnin, Johnin satamatyöläisten välillä. Tuossa satamassa työskentelee toistatuhatta miestä ja he ovat viime kuukausien ajalla tehneet tarmokasta järjestämisystyä va- rustautuen vaatimaan laivakapi- talisteita parannuksia oloihinsa ja tukemaan vaatimuksiaan la- kolla heit kun entinen sopimus päättyi marraskuun puolivälissä. Ei kauan aikaa sitten, yhtiöt suuresti toivotettiin, että kaikki työläisten vaatimukset jätetään kokonaan huomioomattamatta ja liikkuma liikkumaan Yhteisvalti- on senaatin.

Kaivosräjähdysten uhreja ei enää koetetakaan pelastaa

TULI EDELLÄEN RIEHUU UNIVERSAL HIILIKAIVOKSES- SA, JONKA HIRVITTAVA RAJAHÄS HAVITTI VIIME TIISTAINA. — KAIVOSINSINÖÖRIT "USKOVAT" ETÄ KAIKKI KAIVOKSEEN JAAANEET OVAT KUOLLEET JA SENVUOKSI KOETTAVAT PELASTAA KAIVOSTA, VALITTAMATTA MIEHISTÄ.

CARDIFF, Wales, lokak. 16 p. — Kaikki toivot Universal hiili- kaivoksen viime tiistaisessa kau- hussa kansurijähdyksessä huu- taantuneiden miesten elävänä pelastumista ovat osoittautuneet turhiksi. Tiedonanto, että 29- miehinen joukko oli hengesiä- riässä kaivoksesta ylässä, on perä- tön: ainoastaan suuria ruumika- soja on löydetty.

Virallisia raportteja onnetto- muudesta ei ole julaist ja tämä viivytetty onnasta aiheita monen- laisiin selityksiin. Eilen iltapäi- vällä tuli vielä levisi kaivoksessa.

kankorotusta, kaksinkertaista maksu summittaisiin ja joulupäi- viäni tehdystä työstä, ylimääräi- sä maksu ruko-alkuna tehdystä työstä, yhdeksän tunnin työpäi- vää talvelta ja kesällä, vapauta Työnpäivä, y. m. muutoksia työ- oloissa kesäien työvoiman jakoa Yhdistyneiden lastien purkamise- sa tai kuormittamissa ja m. s. — Työedepartamenti nyt harkitsee anonnasta, (miettien ihmönlies- siä että eiköhen voitaisi hallituk- sen avustuksella hankkia riittä- västi akiäppejä työttymättömien miesten paikoille) ja luullaan, et- tä sovintolautakunta piakoon ni- mitetään.

naavat" virkaan kovalla toulul- la ja näyttävät uskon, että va- lit toimitetaan säännöllisesti (t) järkevyyksessä.

Mexicon sovitteluvaiemahen- läisäntymistä odotetaan jän- nityksellä. Kun Europan suun- valtojaikin on aikaisissa ryhty- tä mokkaasti tukemaan Yhdys- valtain politiikkaa, niin näyttää ihmönliesisellä, että Mexicoin täy- tyy käänny "sovinnoisemmaksi" ja puolestaan harkita Yhdys- valtain esityksiä.

Parlamentin jäsenet ovat edel- leen vankeissa ja siviiliteike- juttuja valmistellane heitä vas- taan. Vangit saavat vastaanot- taan apua ystäviläitään, mutta hei- dän ei sallita olla kirjenvaihdos- sa ulkomailman kanssa.

Melkein mahdottomana pite- tään sitä, että Huerta siostaisi ilman pakkoa vapauttamaan par- lamentin jäsenet ja palauttamaan heidät tehtäviinsä.

Mexicon selkkauk- set yhä kärjisty- vät

Eduskunnan jäsenet edelleen van- klassa ja Huerta ei aio laskea heitä vapaaksi. — Onko Huerta juhlurivielä kerralla Felix Diazin henkeä väijyvän salaliiton tekänä?

Kolmet täytevaalit läheisessä tulevai- suudessa

OTTAWA, Ontk. lokak. 15 p. — Kolmet parlamentin täytevaali- tulie olemaan Ontariossa en- nen parlamentin kokouksensa — East Middlesexissä en tiistai- na, South Bruceissa lokak. 30 ja So. Lanarkissa. Kaikkien kuumien vaalilaistien näyään keskietyt South Bruceen ja suurella mie- henkinnoilla odotetaan vaalien tuloksia. Mielenkintoa lisää en- te se seikka, että vaaliipiiriin a- tte on

"kantansa" Kuparilaseen lakosta

Tuhansia työläisiä ottanut osaa ammutun lakkolaisen hautajaisiin

Viime lauantaiisissa sanomalehdistä julkaistiin eräs sähköisellä Laportesta. Ind. Jones Michiganin kuvernööri Ferrissin kerrotaan lausuneen Kuparilaisen lakosta seuraavaa:

"Kansanvaltaisuus vaatii, että ihmiset järjestytvät ja on ehdottomasti välttämätöntä, että työläiset suhtautuvat työläisissä kollektiivisesti (yhteen liittyneinä). Minä olen aina ollut työläisten ystävä, mutta on tapauksia, jolloin alaluokka on yhtä paljon vikapäinen kuin ylimpiä oljia. Tässä tapauksessa on L. K. Liitto mennyt yli valtaansa ja suuret kaivokset, omistajat julistavat taistelevansa ikuisesti (forever)."

Tuo lausunto taas sossotta mukilainen runkka, selkärangaton lakkii, tuo meidän suuri "kuvernööri" todellisuudessa os. Kaivostyöläisten palokkaimat pysyivät tyhjiä, jotka täällä kukaan ei ole tehnyt työtä kaivostyötä, ajattelevat tästä taisteluista aivan yhtä tylysti kuin tämä Ferriss, joka ikkinä on toiminnut opettajan koulussa ja yliopistossa ja nykyään omistaa itse suuren koululaitoksen — ja joka valittiin Michiganin kuvernööriksi "suurena miehenä".

"Hän on loppunut koko elämänsä ajan ja on horjumattomilla vaikkauksilla ja surella tarmolla varustettu mies" — sanotaan Ferrissin Michiganin valtiolaillan julkaisemassa kirjassa.

Ja tämä "horjuttanut" ja "tarmokas" Ferriss ei kuitenkaan uskalla sanoa missä tapauksessa L. K. Liitto on mennyt "yli valtaansa" tässä taistelussa. Hän epäilee vaan jotain samaan tapaan kuin Calumet ja Heelan välilläohittaja McNaughton hänelle on "julistanut". Kuvernööri on joskus sanonut "huonouksia esiintyvissä alakoissa", mutta tuollainen vertaus on häikäysjonoa kukaan poliittista miestä ja naista kohtaan. Ferriss on yksi niistä kapitalistisen järjestelmän synnyttämiä sivistyneitä apinoita, jotka ahaat kapitalistit käyttävät aivan samalla tavalla kuin italialainen posetiivni soitta- ja tanssittaja marokkantilainen. Noiden "sivistyneiden apinain" tahdessa tempoukseen ovat kapitalistit saaneet sortaa ja riistää kansaa minne ovat ehtineet.

4,000 Manerichin hautajais-saatoa.

Kylmästä ja tuulesta ilmastusta huolimatta muodostui pysyhyrtan ampujan muoran lakkolaisen Joseph Manerichin hausta. Tuhansia sunnuntai-iltaa-päivä todellakin suurenmoonsiksi lakkolaisen mielenosoitusjuhla. Noin 4,000 henkilöä, miehiä, naisia ja lapsia, kuin käsivärit kulkivat. Hancockista, So. Rangelta ja ympäristön kaivostyöläisiä kokoontuivat kello 2:n tienoissa Houghtonin, Pitt. Ignatiusin kirkon edustalle, pitkin riviä, toinen pää ulottuen aina kaunin vanhaan siviili-lähiin Houghtonin piiriin. Sivakäytävillä tunkeliä täpääsi suuret joukot tunkelista yleisöä, joten sheriffi

hanti maanantaina aamuun rauhanuomari Medlynin ohjeiden 5 ohjeella — Lakkolaiset alkoivat kuitenkin uudelleen vangituttua tämän sankarin ja asettaa hänet yhteyteen päällehyökäyksestä murhan aikomuksella.

Taas \$10,000 kaartin varoja Waddell'ille!

Kaartin supervisorien kokouksella maanantaina esitettiin Waddell-Mahon lakonsäkirjoittaminen lasku syysk. 8 p:stä lokakuun 12 p:ään suorittamista palveluksista oli \$9,095.31. Sheriffin tiedonanto osoitti, että hänen palveluksessaan oli ensinnämainittuna p:nä 52 Waddell'in pysyhyrttää ja lokak. 12 p. 31. Näyttää siltä, että kaivostuomari eivät enää julkise ristiä kaartin varojen niin paljon kuin lakon alussa — tai ovat nuo varat ehkä loppuneet.

Tämä ei kuitenkaan merkitse sitä, että Waddell'in hurjat olivat poistuneet lakkolaudesta, vaan ovat he nyt kaivostyöläisten palkkaamista "kaivostuomareita" nostaneen yhtiöiden palveluksessa.

United Mine Workersin virkailijain vaalit

Kahdeksannentoista piirin presidentti Smith ja varapresidentti Graham tulian valitsemään hyväksymishuudolla ja ainoastaan kirjuri-rahastonhoitaja ja toimeenpaneva komiteijan jäsen yleisäänestyksellä.

LETHBRIDGE, Alta., lokak. 15 p. — Tämän syyskysissä United Mine Workersin kahdeksannentoista piiriin virkailijain vaaleissa ei tule olemaan kiistan presidentin ja varapresidentin virasta, sillä jäsenistön keskellä vallitsee yleisesti sellainen mielipide, että viime keväänä valitut presidentti J. E. Smith ja varapresidentti William Graham tulian valitsemään virkaansa hyväksymishuudolla. Yleisäänestyksellä tulian valitsemään ainoastaan kirjuri-rahastonhoitaja ja toimeenpaneva komiteijan jäsen neljänneksi alipäiviksi. Kirjuri-rahastonhoitajan ehdokkaaksi on nimetty nykyinen kirjuri A. J. Carter, T. France Cook Creekistä ja D. H. Hyslop Colemanista. Saat miehet olivat kirjuriin ehdokkaana viime kesäkuun kun Carter orosi, mutta hän tuli uudelleen valituksi. United Mine Workersin kahdeksannentoista piiriin toimeenpaneva komiteia on pitänyt kokousta täällä elien aamuna saakka. — Näyttää siltä kuin Stubb'sin ja Jonesin edustama vanhoillinen suunta olisi saanut kuolinuoksin viime kesäkuussa vaaleissa.

HALUAISI TUODA ENGLANNIN KÖYHÄT CANADAAN. MONTREAL, lokak. 15 p. — Englannin ylipolimestari Samuelin kunniaksi antamillan päivillä Canadian Pacific rautatieyhtiön presidentti "Sir" Thomas Shaughnessy on sano toivovansa, että toisetkin Englannin ministerit lähetä ilmei seurustelut Samuelin etuuskirjeä ja tulisivat tutustumaan canadalaisten oloihin ja Canadiana saavikaan. Shaughnessy oli sitä mieltä, että Englannin ja Canadian hallitusten olisi "keskitäviä" yhteinen menotelytapa, jota tuotaisiin kaikki Englantiin. Köyhimmät ihmiset Canadian erämaissa — jo muutama rikaskansia edelläänitulle yhtiöille ja muille kauppiaalle.

Vancouver-saaren lakkolaisia

Reginan ammattiliitonistit ryhtyivät boikotteeraamaan Auditoriumin lustrinratua kun siellä käydetään järjestymättömiä soittajia. — Trades and Labor Council hyväksyy osuustoiminnan periaatteen.

REGINA, Sask., lokak. 15 p. — Trades and Labor Council elien illassa kokouksessaan päätti luovuttaa 10 dollaria "B. C. Federationin" keräämään Vancouver-saaren lakkolaisien joulu-lahjarahastoon ja samalla päätettiin muutakin ryhtyä avustamaan lakkolaisia.

Labor Council, soittajien järjestin vaatimuksessa, päätti hakea kaikkia Reginan järjestyneitä ja järjestymättömiä työläisiä boikotteeraamaan Auditoriumin lustrinratua, koska siellä pidetään työssä järjestymättömiä soittajia.

Osuustoimintaa oli kokouksessa pitkän ja osalta kiitettävän keskustelun alaisena ja lopussa Labor Council päätti hyväksyä osuustoimintaperiaatteen ja määräsi kirjuri-lähetämällä jällemlänsä la kiestyksiä, joka tulee esille tulevassa parlamentin istunnossa, jokaiselle paikallisuudelle. Esitiedustaja kuitenkin vastusti koko esitystä ja senet, että osuustoimintatallikkeen kehityksestä Canadiana olisi sodrakkeena vain uusi trusti. Hän sanoi, että Englannissa osuustoimintalake on vain yksinkertaisesti trusti, itseasiassa, yksi maan voimakkaammista laivoista, jolla on hallussaan suurta maantilaa ja pitää työssään siviiliä työläisjärjestöjä. Ja edelleen mikä pahinta osuuskappoissa ovat tavart kauppiaita kuin muualla: ihmiset saavat maksaa viitti prosenttia enempi kengistä ja vaatteistaan osuuskappoillein.

Mutta toiset edustajat, joista useat olivat nähneet osuustoimintallisia liikkeitä Iltä-Canadaassa, erityisesti Cae Britonissa, sanoivat niiden menestyvän mainiosti ja työläisille olevan tuntuva hyöty tästä niistä ja he uskoivat, että jos brittolaisista esimerkiksi noudatettaisiin muuallakin Canadianassa, tulisi siitä olemaan suurta hyötyä.

St. Johnin satamatyöläiset eivät luovu vaatimuksestaan

Höyrylaivayhtiöt anoneet hallitukselta sovintolautakuntaa, mutta on varsin todennäköistä, että sen työt rauhassa tyhjään koska kapitalistit tilaavat siihen enemmistön omia miehiä ja työläiset eivät voi tulla toimeen nykyisissä oloissa.

OTTAWA, Ont., lokak. 16 p. — Höyrylaivayhtiöt, joiden laivat kuljettavat tavaroita St. Johnin, Johnin satamatyöläisten välillä. Tuossa satamassa työskentelee toistaluutta miestä ja he ovat

suomalainen kuol-lut tukkimetsässä

OMALTA KIRJUNVALTAJALTA. COMOX, B. C., lokak. 8 p. — Kaubean tapaturman uhrikat jouti kansalaisen me Amtti Riota-nen, kotoinin Pyhäjärveltä, On-lun läänistä. Hän työskenteli täällä Conox Log & Ry Co:n kampailla sortox login väen sillä seurauksella että kuolema tuli silmäreikätyksessä. Ometon jäi loukkun kun rotta eikä kukaan voi oikein varuudella se kukaan kukaan se taphtui, vaikka miehen oli paljon ympärillä. Vähän ensimmäinen kuorman tekijä, joka nousi toverilleen että menneksi katoamaan missä Antti on kun ei mistä näitä tulevan. Hän ei sanon että tuolla hän on tükän päällä, eikä enää elä. Minä olen läinällä pitänyt niistä väen aikaa eikä se liiko ollenkaan. Tienin sitten katoamaan ja Antti oli kuollut.

hottetäviä sukulaissia Suomeen, johon työnohjo, sanoi, että hän ei tiedä annetaanko se ulos, vai jääkö se hautauskentänmuksin Ajatelkaa toverit, että mies olisi kuollut sellaisella ajalla jolloin hänellä ei olisi ollut kylliksi rahaa hautauskustannusten, maksun, silloin kai hän olisi joutunut jalan hautaan kävelemään.

TAYTTI MAKSAA VIISISATAA DOLLARIA MIEHEN TAPOSTA.

PRINCE ALPERT, lokak. 15 p. — J. S. Fowlieä, joka viime viikolla vahingossa ampu kuoliakasi C. S. M. Turnerin metsätyöretkellä ollessaan, on sakotettu \$500, hänen ampumapainajansa peruttu ja kielletty ampumasta kymmenen vuoden ajalla. Molemmat, niin ampuja kuin ammuttunkin on kiinteistönsäkauppiasia ja onnettomuus tapahtui muutamien mailien päässä kaupungista, kun Fowlie, istuen liikkeessä olevan auton takaisimella, yritti ampu jänistä, mutta haulipainoksen salkin etuistunella istuva Turner kaulaansa ja päänsä. Tuomio annettiin äskettäin voimaan astuneen metsätyölain mukaan, joka säättää, että henkilö, joka vahingossa ampuu toista, on maksettava viisisataa dollaria sakkoa ja menettää ampumajokensensa.

St. Johnin satamatyöläiset eivät luovu vaatimuksestaan

Höyrylaivayhtiöt anoneet hallitukselta sovintolautakuntaa, mutta on varsin todennäköistä, että sen työt rauhassa tyhjään koska kapitalistit tilaavat siihen enemmistön omia miehiä ja työläiset eivät voi tulla toimeen nykyisissä oloissa.

OTTAWA, Ont., lokak. 16 p. — Höyrylaivayhtiöt, joiden laivat kuljettavat tavaroita St. Johnin, Johnin satamatyöläisten välillä. Tuossa satamassa työskentelee toistaluutta miestä ja he ovat

Mexicon selkkaukset yhä kärjistyvät

Eduskunnan jäsenet edelleen van- kilaissa ja Huerta ei ole laskea heitä vapaaksi. — Onko Huerta jultumriveljensä kenraali Felix Diaz henkeä väljään salliltoin takana?

HAVANA, Cuba, lokak. 15 p. — Kenraali Felix Diazin, joka on matkalla Euroopasta Mexicoon on kukaan olevan varassa joutua luullaan olleen uhriksi saavuttuaan Havanaan. Cuban hallitukselle on saapunut tietoja, että eräs sallitollisaloikka suunnittelee tuon tyrannikokkiaan nytistamaan hänen saapessaan tänne perjantai-iltaa tai lauantai-aamuna hyörylaiva Corcovadilla. On lausuttu sellaisiinakin otakuuma, että Huerta ehkä vainona Diazia. Odotetaan, että kenraali Diaz muorepi, joka on ehdokkanaan Mexicoin presidentin virkaan, tulee viipymään täällä Mexico Cityn iskeisten tapahtumien takia.

Yhdysvaltain ja Mexico välit kärjistyvät.

MEXICO CITY, Mexico, lokak. 16 p. — Mexico ja Yhdysvaltain välisten suhteiden jännitys on kehittyneessä entistä uhkavampaan, mikä arvelavat mexicolaisia ja ulkomaisia tulla yleisesti. Miljoon ja kuinka saavuttaa seuraavalle asteelle, aiheuttaa suurta kiihtymystä ja huolta.

Presidenttiehdokkaat Frederico Gamboa ja Manuel Calero "run-

koeteltakana pelastaa

TULI EDELEEN RIEHUU UNIVERSAL HIILIKAIVOKES- SA, JONKA HIRVITTÄVÄ RAJAHJDYS HAVITTI VIIME TIETÄIKÄ. — KÄIVOSINNOBOKIT "USKOVAT" ETTÄ KAIKKI KÄIVOKESKUS JÄÄNEET OVAT KUOLLEET JA SENVUOKI KORTTAVAT PELASTAA KÄIVOSTA, VALITTAMATTA MIEHISTÄ.

CARDIFF, Wales, lokak. 16 p. — Kaikki toivot Universal hiili-kaivoksen viime tiistaiensa keuh- kausa kasurajajähdyksessä elävään- taunteiden miesten elävään- pelastamisesta ovat osoittuneet turhiksi. Tiedonanto, että 29- miehen joukko oli hengissä e- yleisiä kaivostyöläisiä, on peräin- si: ainoastaan suuria murkaka- soja on löydetty.

Virallisia raportteja ometto- mudusta ei ole juleistut ja tämä viivytetty antaa aiheita monen- laisiin seldikyihin. Eilen ilta-päi- vällä tuli vielä levisi kaivostyöläi-

naavat" virkaan kovalla toulul- la ja näytävät uskovat, että va- lit toimitetaan säännöllisesti (?) järjestyksessä.

Mexicon sovittelevaustu- hen läisäntymistä odotetaan jän- nityksellä. Kun Euroopan suu- raltajoin on aikaisissa ryhtytä tar- mokkamaa tukemaan" Yhdysval- toin voittajina, niin näyttä- än luonnollista, että Mexicoin hyö- tyä kääntä "sovinollisemman" ti- ei eikihän voitaisi hallituk- sen avustuksella hankkia riittä- västi skappeja työttömyyden miesten paikoille ja hulluun, et- si sovitvelautakunta piakkoin ni- mitetään.

Mexicon selkkaukset yhä kärjistyvät

Eduskunnan jäsenet edelleen van- kilaissa ja Huerta ei ole laskea heitä vapaaksi. — Onko Huerta jultumriveljensä kenraali Felix Diaz henkeä väljään salliltoin takana?

Kolmet täytevaalit läheisessä tulevai- suudessa

OTTAWA, Ont., lokak. 15 p. — Kolmet parlamentin täyteva- lit tulee olemaan Ontariossa en- nen parlamentin kokoukselta East Middlesexissä ensi tiistai- na. South Brucea lokak. 30 ja So. Lanarkissa. Kaikkien kuu- min valloista tulee valloittajien keski- tyty South Bruceen ja suurella mie- lenkiinnolla odotetaan vaalien tuloksia. Mielenkiintoa lisää en- ten se seikka, että vaalipiiriin a- sukkaat ovat enimmäkseen saka- laisia ja hallitus on halukas nä- kemään Canadiana sakaalisten mielenosoituskäymyksestä, niillepitelen laivastokäymyksestä, East Middlesex katoatun kum- leen puolueen taholta. Var- maksi konservatiiviseksi vaalipi- riksi ja siksi vaalilaistule siellä herättä ainoastaan väen mie- lenkiintoa.

South Lanarkia ei ole vielä koskaan ennen liberaali edusta- nut Dominion parlamentissa. Tämä aksioesien konservatiiv- nimityskokouksessa puole hajo- si ja nyt siellä on kaksi konservatiivista ehdokasta, toinen olen varsinainen puolueen ehdokas ja toinen "itsenäinen konservati- vi". Tästä syystä liberaaleilla on jonkunverran voiton mahdollisuus.

MEXICO CITY, Mexico, lokak. 16 p. — Mexico ja Yhdysvaltain välisten suhteiden jännitys on kehittyneessä entistä uhkavampaan, mikä arvelavat mexicolaisia ja ulkomaisia tulla yleisesti. Miljoon ja kuinka saavuttaa seuraavalle asteelle, aiheuttaa suurta kiihtymystä ja huolta.

Presidenttiehdokkaat Frederico Gamboa ja Manuel Calero "run-

Rajaton määrä asiamiehiä Canadasta otetaan Työkansan Joulukortteille

Ilmoittautukaa, ajoissa!

Meidän joul- ja uudenvuodenkorttivarustomme on suurempi ja monipuolisempi tänä vuonna kuin koskaan ennen. Asiamiehille annetaan 20% palkkio.

TYÖKANSA, Box 516, Port Arthur, Ont.

Paikka avoinna

Toimeensa kykenevä piirustaja, vielä parempi, jos samalla olisi tekstin kirjoittaja) saa heti paikan Väikälän toimituksessa. Suositukset palkkaavatuimukseen ovat lähetettävät

Työkansan johtokunnalle,
316 Bay st., Box 516, Port Arthur.

että se on katsominen arvoisen. Jokainen siis saapukoon arvostellessaan sen vain on "Soon" myöskin.

Työkansan kilpailuun on osaan ottanut ainoastaan kaksi henkilöä, nimittäin Jätkä Alanen ja I. Luoma ja kun nämä saapuvat tilauksia ottamaan, niin pääsee heistä helpommalla eroon tilaamalla heti Työkansan ja Väikälän. Ja sen kai tekee jo pelästä kunnioituksesta jokainen näitä uhkarohkeita miehiä kohtaan, jotka ovat rohjemmat kättä tällaiseen leikkiin täällä sekaisessa Suoissa.

Kirjeenvaihtaja.

CANADIAN NORTHERN RAIL TATIEKAMPALTA. 234.

Jospi piirran täältä metsän korvesta vähän sinne suuntaan maan pihku-utuisista Työkansan "laajalle" lukijakunnan, jos Työkansan suvaitseva tämän kirjeen julkaisesta. Suomalaisia on meitä täällä sata takana ja ruotsalaisia ja sitten tädinpöytä (täläläisiä) aina viisi joka miestä päälle.

Työt alkavat jo kohta lopulla kuin tästä maantallasta. Paikat täällä ovat saatavissa muuallakin. On täällä nyt kuitenkin vähän ihmisliikennettä ottaa kuin ennen. Ennen on saatu syödä mäntämyyntiä lihasta, mutta nyt tuodaan karjaa tänne elävänä ja täällä tuurastetaan, joten liha on aina tuoretta, mutta vesi on keltovotmon huojuo ja paljon on joutunut miehiä sairaalaan, ja useita on kuollutkin jalka tulehdukseen eli heidän on ollut, sillä lääkärin ovat juonut tällä joka päivä ja hyppäävät viinapöytä taksuissa, sa välittämättä mitään sairautaan, joten ei ole kummaakaan että näinä kuu.

Paljon olisi vielä korjausta ennenkin olot olisivat oikeassa järjestyksessä, mutta ketäpä siitä mitään sytyttää kuin meitä itseämme, kun emme vaadi itsellemme parannuksia. Useinpa vielä kuulemme joutavattajien suusta että kukaan ei auttaisi väkkaapa olot olisivat vähän paremmat kuin mitä ne ovat. He eivät paljon välitä oloista.

CREAN HILL.

Osaston toiminta täällä on ollut tämän kesän aikana heikkoa. Kesän ihannus tahtoo saada nuoria luonnon helmaan nauttimaan elämästä, joka olisi nykyisellä kahdennella kymmennellä vuosisadalla tarpeellista (?). Meidän työläisten tulisi ajatella asemaamme. Minä uskon että jos otatte edes 15 minuuttia päivässä aikaa ajatellakseen olonne kurjuutta, niin toisin menettelette. Ja kuta enempi sitten tulette muistuttamaan asemaamme, niin sitä enemmän kulutate aikaaanne hyödylliseen toimintaan. Minä en juuri tarkota sitä että tulee aivan istua ja ajatella, sillä meikäiläinen työläisjokko ei voi kauan näin tehdä, koska tulee näkövaurio koutamanaan työmarkkinoille. Mutta tarkotan että silloinkin vaan on tilaisuutta niin muistuttaa niitä kurjia työläispeireitä jotka näkevät vilua, näkää ja kurjuutta näin talven tullessa, että minunkin velvollisuus olisi myös ruveta vaatimaan parempia elämäntahtoja itseltäni ja myös tovereiltani. Ja kun näin tulemme tekemään niin totta jumalauta olomme korjautuvat.

Täällä on koitettu myydä niitä Työkansan arpaajaispöytäsuorastaan sekä illamissa, joten niitä aina menee vähitellen. Luulemme saavamme myydyksi enemmän niitä tarvitseva palauttaa Työkansaan.

Täällä nykyään on ollut miesten vaihtoja joten on pois muuttanut paikkakunnalta innokkaita puolueotereita, jotka ovat immolla olleet osaan osastoon illamiin ja muulin huvuihin. Onni Oksanen ja Väinö Aho ovat muuttaneet pois. Jälkeen jääneet toverit toimivomteille tuolla innostusta uudessa paikkassaan.

Täällä Canadian Copper kompanian mainissa kahdeksanella tasanteella loukkaantui eräs kansalaisemme, kotoinen Alavuodetu. Hän sai putovasta kivestä päähänsä pari reikästä sekä sisällisiä vammoja. Tohtorin lausunnon mukaan hän voi ehkä kuukauden kuluttua palata työihän.

Osastolla on myyjäisillat tänään kun maksupäivän illalla. Mennäänänsä kutsutaan niitä naiseimme ovat hommanneet, eikös niin pojat?

Osastolla oli työkokous t. k.

tuusina. Kyllä ei voi lakata ihmettelämästä, että löytyi ihmisiä, jotka laskevat ihmisiystensä niin alas, että rupeavat pingeroneiksi. Kun kehtaattekin senkin luokitella noin kurjia raukkoja, että lähde toisia työläisiä orjia urkkimaan, sekä urkkimiseen liivertelemaan verta janovoille. Hyi!

Osaston huvitoimikunta piti näytöskilman t. k. 12 p. Johnon oli tikit myyty jo etukäteen. Joukkoa kerääntyikin haali täyteen, jolle joukolla puhui F. Snellman taloudellista järjestyksen välittämistä myydyistä sekä toisinkin toiselta puolelta näin kaivosparonit piikertoni joukkojen avulla koittavasta työläisten järjestämisestä. Puhuen jälkehen lauloi H. Paasikivi pari kappletta, jotka saivat myrskyistä suosion osoitusta. Sitten seurasi "Laki"-nimisen kappaleen esitys, mikä sujui koko hyvin.

Tuloja oli ovelta 61 dollarilla. Osaston huvitoimikunta harjoittelee parhaillaan kuluksiaan Ales Kiven kirjoittamaa näytelmää "Karkuri", joka on kerrassaan parhaampaa kappaleita, mitä on olemassa. Tämä esitellään Työkansan hyväksi 19 p. t. k. joten silloin jokainen liikkeelle. Silloin näette siitä, mitä ette ennen ole nähnyt. Sekä Työkansan juhlaa jatkamaan Copper Cliffiin 20 p. Siellä myös on arvokas kappale.

"Karkuri" tullaan esittämään Copper Cliffissä 25 p. t. k. Tulokaipa silloin kaikki naapurit katsomaan, sillä silloin ette tule kauppaanne katumaan. Kirjeenvaihtaja.

MATKAN VARSILTA

Metsä kulkiessani meidän Maggie kaivannolle Superior järven itäpäässä, noin 17 mailin etäisyydessä Algoma Centralin rautatesta, johon kulkee Sault Ste. Mariesta Haligon Fransissa katkaitsen Canadian Pacificin radan joka vie Josephin, Magvien Helenaan ja Superiorin rautaan, lähtee Hand Lake Junctionista jossa kulkee erityinen matkustajia eli Helenan expressi joka on sellainen kun Canadian korvessa tuleekin olla: yksi vuuno veturin perässä siinä on toinen pää matkustajia ja toinen tavaroita varten. Matkustajien pää on ilkeinen, vanha hiliuuni nurkassa, kymmenkunta istuuta vaunun kum

Magpien, niin sain kuulla että ei mene junaan sinne ennen kuin parin päivän päästä. Mä sitten kun päästin Hand Lakele niin ei muuta neuvoiksi kun apostolin kyydillä lähtee tallustelemaan sitä 17 mailin matkaa ollen hiiskä kymmenen paunan paino selässä. Muuten se olisi kokeilla lähtenytkin, mutta suoraan rupea lähtemään heidän kummitaan yksinäiselle kulkijalle Canadassa, erämaassa, joten oli pakko yöpyä Maggie Junctioniin italialaisten radankorjarien asutukseen, jona oli ilkeinen lautehkeki, missä "huvilassa" siitä sitten 6 etelämaan poikaa vietti kultaista Canadian aikaa — muistan päivänpaisteista Italiaansa. Ystävällisiä olivat kulkevalle, kovan vuotensa antoivat makuutilaksi, leipänsä jakoivat ottamatta mitään maksua. Ja kun oli syöty niukka etelämaan pojan illallinen, niin sitten silmät säikkyen alkua eräs heistä soitamaan rakasta Garibaltina. Kapitalismin ruoska painaa heitäkin ankaralla painolla. Palkan sanoivat olevan heillä kovin pienen, \$1.75 päivältä, sillä ei tahdo elää eikä siitä tahdo riittää makaraonin kottimassa osalle omissa. Valoa siitä sielläkin kipeästi kaivattaisiin.

Oltuani yön jatkoin matkaa — ni Magpien kaivannolle, jonka omistaa Lake Superior Power Co. Suomalaisia on mailla kukaan kaivannolla 6 elv perhettä sekä joitakin yksiyksiä. Työkansan meini sinne ainoastaan yksi, sanoo yksi vuosiokerta. Siellä ollessani yksi toveri tilasi sinne joitakin Työkansan ja Väikälän. Oli sentään eräs joka alkoi pikkuksen "frutula", sanon että heille tulee kaksi Työkansaa, mutta miten se on mahdollista kun koko Maggie kaivannolle meni ainoastaan yksi Työkansan että silloin voi samassa paikassa niitä mennä kaksi vuosiokerta, yhteen taloon. Siitä en minä saa selvää enkä luita että siellä muutakaan saa että yksi kerta yksi on kaks.

Muuten väestö yllämaakaan on työväenliikkeelle suosiolista olen vanhoja toverejakin joukossa. Tosin on niitäkin jotka vielä tietonsa ammentavat niistä Amerikan suomalaisista, joihin kovasti nurkantakaiselle tödöksavista henkistä lantyluontoista.

Sitten kun sieltä läksin ja suuntasin matkani sinne kuluksaan Port Arthurin, Canadian suomalaisten pääkaupunkiin. Sinne saavuttua tuloit vain silmiä häikäistä niin oli suurkaupunkien tapaista. Komean s. s. osaston tilasto rakennetun talon vierellä sijaitsee Työkansan koti sekä Arthurin osuuskassa. Nykyään tasalle näkyvät Arthurin suomalaiset olevan kaikissa — yksin vastustajinkin nähden.

Sitten se Työkansan liike kaikin eriasoloinen. Astut ovesta sisälle ja katsot oikealle: eiäin on kirjakauppa, hyllyillä on kirjallisuutta maailman parhailta kirjailijoilta. Siellä ne törröttävät, ikäänkuin sanoen: tulkaa ja ottakaa meidän mukamme niin teidän heidän mukamme kasvaa etteki sitä koskaan tule katumaan. Siitä vatsamallan on konttori, siellä istuu Työkansan kontto-

!! Keski-Ontarion työläiset !!

SAAPUKAA SANKOIN JOUKOIN JUHLIMAAN JA SAMALLA TUKEMAAN TYÖKANSAA

Kiitospäivänä t. k. 20 p:nä Copper Cliffin Nuorisoseuran talolle

Juhla aletaan päivällä kelo 1.

OHJELMASTA MAINITTAKOON PUHEITA, ARPALIPPUJEN MYNTIÄ JA, JA — ? SISAANPAASY VAPAA.

Illalla jatketaan ohjelmaa alkaen klo 8 tämmälleen ja esitellään yleisön vaatimuksesta toisen ja viimeisen kerran kaunis laulusekainen kappale:

HEVOSPAINMEN

NELJÄSSÄ NÄYTÖKSESSÄ.

HENKILÖT:

ANDRAS BAKAJ,	varakas talollinen	N. Hietala
ERZIGE,	hänen tyttärensä	S. Wirta
MARTON CORBA,	hevospainmen	Hj. Erikson
AGNES,	hänen vaimonsa	Hilda Tuori
LACZI,	heidän poikansa	K. Ferin
CELECSERI,	kyliantumari	J. Ajola
PETI,	hänen poikansa	K. Mäkinen
HARASZTOS,	lukkari	K. Salmi
ITZIG,	kauppias	J. Kannisto
KAPAKANISANTA	"Viitikkossa"	T. Tuori
IMRE BOGAR,	vanha betjaari	J. Ranta
GAZI,	ontuva kerjäläinen	Paasikivi
BAGA,	soksa kerjäläinen	Elmen
BOSKE,	koittajittori	Alma Jukku
KECOSKESIN,	emäntä, Erzigin kummi	M. Salo
TEROSI,	piika	Olga Korpi
PISTA,	Bakajin renkipoika	Ellen Korvala
FERKE,	renki "Viitikkossa"	M. Anderson
ZSUZI,	piika "Viitikkossa"	H. Kannisto
VIULU,		A. Salo
SELLO,		A. Kontula
KLARINETTI,	mustalaisia	K. Lahtonen
PAASI,		J. Larni
SANTARMI		

Kansaa, betjaareja, santareja.

Enst näytös Tuuskessa Bakajin luona, toinen Sarretissa Oror-kan luona, kolmas "Viitikkossa", sekä sitte Tuuskessa Bakajin luona.

Näytäntö alkaa kello 8 illalla.

PAASIMAKSUT 50 ja 35 SENTTIÄ.

ENNAKKO-LIPPUJA SAA OSTAA J. RINTASEN RÄÄTÄLILIIKKEESTÄ.

Tulkaa yksin, tulkaa kaikkiin.

Juhlatoimikunta.

kun muissa puoluelehdissä tekevät tuore 6 tai 7 miehen voimalla.

Masinarustingit ovat siellä kellarissa. Siellä se duplex koti on seiso vankalla jalustalla, Työkansaa painaan, samalla ikäänkun huomauttaen että kyllä minä pystyn Canadian suomalaisille Työkansaa valmistamaan tuossa 16 tai 18000 enemmän kuin nyt. Teidän on itsekin syy jos ette sitä käytä sillä sitä varten olen hankittu että tuottelutani porvari maailman varustuksia rikki ampuinaan — ja mitä enemmän te siä — joututte sen pikemmin se hajooa.

Teemu.

Suomen uutisia.

TURUN POLIISIT RYSSÄÄ OPPIMASSA — OIKEIN PALKINTOJEN EDESTÄ.

Päiväkäskyään ilmoittanut Turun poliisimestari poliisilaitoksen miehille, että ne, jotka haluavat, saavat maksuton opetusta venäjänkiellessä sekä että halulliset voivat merkitä nimensä päiväkäskyä seuranneeseen listaan.

Samoin on, kuulon mukaan,

ko kuulestulun ja oikeudenkäynnin välittömien ehkäisemiseksi tai rangastusta suorittamaan vietyjä henkilöitä on kulettettu toisen luokan rautatelevaunussa, jolloin vielä on sallittu näiden pidettyjen junaan pysähtymässä asemilla olla avoimaisen akkunan ääressä, juttella tultavissa kanssa, saada kukaan ja hedelmiä ja yleensä kuul la ja nähdä heille järjestettyjä myytiluononoitukista, vieläpä ottaa vastaan kävijöitäkin.

Katsoen että lokak. 3 p. 1889 annettun lais, julkistuksen mukaan vangitut ovat kulettettavat vaunuvuonassa tai erityisessä kolmannen luokan vaunun osastossa ja myöskin, että yllämainittujen epäajajestysten salliminen heitä kulettatessa ei voi olla hulluista, pyytää saloneuvos Lipski senaattia viipymättä antamaan mitään ankarimman määräyksen

1) että asianomaiset henkilöt ja laitokset horjumatta noudattavat lakia vankien kulettamisesta rautateillä sallimalla tällöin minkälaisia poikkeuksia;

2) että ne Pietariin lähetetyt henkilöt, joille mahdollisesti pannaan toimen myytiluononoitukista, viedään mita nopeimmalla tavalla suoraan mää-

Näitä säännöksiä on vankeja saatavien henkilöiden edevastuun uhallu noudatettava.

EDUSKUNNAN PÄÄTÖKSIÄ, joista on vaadittu senatin "lausuntoa":

Senaatin "lausunto" on vradittu seuraavista eduskunnan päättämistä asioista:

1) eduskunnan kirjelmistä, jotka koskevat prokuraattorin kertomusta v. n. 1913 valtiopäivien lainkäytöstä ja lakien voimassa pidosta v. 1911;

2) eduskunnan vastauksesta arm. esitykseen, joka sisälsi ehdotuksen asetukseksi heinäk. 23 p:nä 1902 annettun vesioikensalin 2 luvun 6 ja 19 pyk. sekä 7 luvun 3 pyk. muutamisesta;

3) eduskunnan valmistaman eduskuntakesityksen johdosta, joka sisälsi määräyksiä elin-keinoilkojen työsäännöistä;

4) eduskunnan hyväksymän eduskuntakesityksen johdosta, joka koskee ulkomailta solmittujen avioliitton pätävyyttä;

5) eduskunnan vastauksesta johdosta arm. esitykseen, joka sisälsi ehdotuksen asetukseksi jakolaitoksesta;

6) valtiopäivien valiokunnan mietinnistä, joka koskee eduskunnalla valtiopäivien tilasta v. 1911 annettua kertomusta;

Paikka avoinna

Toimeensa kykenevä piirustaja, vielä parempi, jos samalla olisi tekstin kirjoittaja) saa heti paikan Väikälän toimistuksessa. Suositukset paikallaavustajille on lähetettävä

Työkansan johtokunnalle,
316 Bay st., Box 516, Port Arthur.

että se on katsominen arvoisen. Jokainen siis saapukoon arvostelunsa ken vain on "Soon" ym. ystäisi.

Työkansan kilpailuun on osaan ottanut ainoastaan kaksi henkilöä, nimittäin Jakkii Alanen ja I. Luoma ja kun nämä saapuvat tilauksia ottamaan, niin pääsee heistä helpommalla eroon tilaajalla heti Työkansan ja Väikälän. Ja sen käi tekee jo pelkistä kunnioituksesta jokainen näitä uhkarohkeita miehiä kohtaan, jotka ovat rohjennet käydä tällaiseen leikkiin täällä sekaisessa Suomessa.

Kirjeenvaihtaja.

CANADIAN NORTHERN RAILWAY TATIEKAMPALTA. 234.

Jospi piirrän täältä metsän korvasta vähän sinne suuntaan lähtevä pikku-uutista Työkansan "laajalle" kirjakkunnalle, jos Työkansan suvaitsee tämän kirjeen julkista. Suomalaisia on meitä täällä osittain ja ruotsalaisia ja sitten taitopuolia (italialaisia) aina viisi ja joka niistä päälle.

Työt alkavat jo kohta hopean kien tästä maasta. Paikat täällä ovat sanat kuin muuallakin. On täällä nyt kuitenkin vähän ihmisliikennettä ollut kuin ennen. Ennen on saatu syödä mitä daintyyntä lihaa, mutta nyt tuo-daan karjaa tänne elävänä ja täällä turvastaan, joten liha on aina tuoretta, mutta vesi on keltavannan huonona ja paljon on joutunut miltä suuralaan, ja vesi on kuollutkin jalka tole viedä kienin ellet hoitoa, sillä lähe-vä lähti ovat juotavaa joka päivä ja hyppäivät viinapullot taksais-sa ja välittämättä mitään sairauk-siaan, joten ei ole kummakaan että niillä kuolee.

Paljon olisi vielä korjasta en-nenkin ollut olisivat onnessa jän-jänsä, mutta kotipaikalle itsem-mä kunta sytytti kuin vettä itse-mä kun en vaa di itsemme pu-rannuksi. Useimpia vielä kuu-levat autotajattajien sunsta että mitä se auttaisi vaikkapa olet olisikin vähän paremmat kuin mitä ne ovat. He eivät paljon valita oloista, kunhan vaan saavat jonkun pu-sattaa dollaria, niin käyvät ne kuu-levat hoteleissa ja taas palaavat kämpille rahattomina ja sitte kelpaa asua välläkällä tallissa. Mutta kukaan ei kukaan kukaan ei on rautatieajattajien. Kumpi jätäk-in oikin ajattelijatkin, niin eivät he rahojaan sinne jotta, mutta —

Mutta ruvetaan jättää oikin miettimään asiaa elä siellä Eri-kiän ja pikku Northern hoteleis-sa oje jo kylläkin meidän raasta-mi osme tinoja, että me raadamme ruumiimme raihnaisiksi ja sitten viemme oikin kilvalla rahat ho-tellin ja kun meillä loppuu ra-hat, niin hotellimehdeit nauravat hampait irvillä näen että ih-de vain kämmä, antaan vielä myrkyypullon takson tai potkut.

Toveruudella

Jitki.

CREAN HILL.

Osaston toiminta täällä on ollut tämän kesän aikana heiko-koa. Kesän ihannus tuihto saada nuria luonnon helmaan nauttimaan elämästä, joka oli si nykyisellä kahdennella kym-mennellä vuosisadalla tar-petonta (?) Meidän työläisten tulisi ajatella asemaamme. Minä uskon että jos otalte e-des 15 minuuttia päivässä ai-ka ajattelaksemme olonne kur-jutta, niin toisin menettelette. Ja kun enempi sitten tulette ymmärtämään asemaamme, niin sitä enemmän tulotte aikaaan-ke hyödylliseen toimintaan. Minä en juuri tarkota sitä et-tä tulee aivan istua ja ajatella, sillä meikäläinen työläis-jokko ei voi kauan näin tehdä, koska tulee näkövaurio ko-mentamaan työmarkkinoille. Mutta tarkoitan että silloinkin vaan on tilaisuutta niin muis-takaa niitä kurjia työläispe-heitä jotka näkevät viitua, nä-kää ja kurjuutta näin talven tulleen, että minunkin velvol-lisuus olisi myös ruveta vaati-maan parempia elämän ehtoja itseltäni ja myös tovereiltäni. Ja kun näin tulemme tekemään niin totta jumalauta olomme korjautuval.

Täällä on koitettu myydä ni-tä Työkansan arpaajaislippuja suoraan sekä illamissa, jo-ni niitä aina menee vähitellen. Luulemme saavamme myydyk-si enemmän kuin tarvitsee pa-pauttaa Työkansaan.

Täällä nykyään on ollut mies-ten valitajoja joten on pois mut-tauttu paikkakunnalla innok-kaita puoluevereita, jotka o-vat innolla ottaneet osan osat-on ilmiin ja muihin huveih-in. Onni Oksanen ja Väinö Aho ovat muuttaneet pois. Jäl-keen jääneet toverit toimivme-teille tuota innostusta uudessa paikkakunnassa.

Täällä Canadian Copper kompanian minneisa kahdeksan-kilasta tasanteella luokkaan-tui eräs kansalaisemme, kotoi-sin Alavundella. Hän sai pu-toavasta kivestä päähänsä pa-ri reikää sekä sisällisiä vammo-jia. Tohtorin lausunnon mu-kaan hän voi ehkä kuukauden kuluttua palata työön.

Osastolla on myyjäisillatmat-lämän kun maksupaivän illal-la. Mennänpä katsomaan ni-lä naiseemme ovat homman-neet, eikös niin pojat?

Osastolla oli työkokous t. k. 3 p. Luettiin edellisen koko-uksen pöytäkirja ja hyväksyt-tiin pikku korjauksilla.

Kokous valitsi kirjenvaihta-jaksi paikkakunnalleen Matti Ahon.

Kirjeenvaihtaja.

CREIGHTON MINE.

Tämä paikkakunta on jo en-nenkin tuttu pirkentoonen työs-ijaksi. Tähän halveksittuun toimeen toinen tulee ja toinen lähtee. Niinpä taasen viime viikolla saatiin tänne tästä ma-purikylästä uusi pirkentoin lii-sä. — Tuo lukki alkoi toimensa innokkaasti tuken joukkoa ja niiden pyrkimyksiä. Kun tä-män lisäksikin laskee toisten joukkoon mitä täällä on, niin niiden luku tavoittelee puolta

tusinaa. Kyllä ei voi lakata ih-metelmänstä, että löytyi ihm-iä, jotka laskevat ihmisytyensä niin alas, että ruvavat pingertoneiksi. Kun kehtaatekin sen-kin luitki olla noin kurjien rau-koja, että lähette loisia työläi-sorjia urkkimaan, sekä urkki-miseen liverteleämään verta janovoille. Hyi!

Osaston huvitoimikunta pit-i näytösläntä t. k. 12 p. johon oli tikitit myyty jo etukäteen. Joukkoa kerääntyikin haali täy-teen, jolle joukkole puhui F. Snellman taloudellisen järjesty-misen välttämättömyyksiä sekä toi esiin toiselta puolen min-ke kaivosprooinit pirkentoi-noukkojen avulla koittavat es-tä työläisten järjestystä. Puheen jälkeinen lauloi H. Paasi-ki pari kuppeltia, jotka saivat myrskyistä suosion osoitusta. Silten seurasi "Laki"-nimisen kappaleen esitys, mikä sujui koto hyvin.

Tuloja oli ovelia 61 dollaria.

Osaston huvitoimikunta har-joittelee parhaillaan kuuloisa-a Aleks Kiven kirjoittamaa näy-telmää "Karkurit", joka on ker-rausmaan parhaampia kappalei-ta, mitä on olemassa. Tämä e-sitään Työkansan hyväksi 19 p. t. k. joten silloin jokainen liikkeelle. Silloin näette sitä, mitä ette ennen ole nähnyt. Sekä Työkansan juhlan jatka-maan Copper Cliffiin 20 p. Siel-lä myös on arvokas kappale.

"Karkurit" tullaan esittä-mään Copper Cliffissä 25 p. t. k. Tulkaapa silloin kaikki na-purit katsomaan, sillä silloin et-te tule kauppaanne katumaan.

Kirjeenvaihtaja.

MATKAN VARSILTA

Metsä kulkijassani menin Maggie kaivannolle Superior järven itäpäässä, noin 17 mailin etäisyydessä Algonquin Centralin pääradasta, jossa kulkee South St. Mariesta Halgon Fransiscan katekista Canadian Pacificin radan joka vie Josephin. Mag-vinen Helenaan ja Superiorin rantaan, lähte Hand Lake Junctionista jossa kulkee erityi-nen matkustaja eli Helenan express joka on sellainen kun Canadian korvessa tuleekin ol-la: yksi vauvu veturin perässä siinä on toinen pää matkusta-jia ja toinen tavaroita varten. Matkustajien pää on likainen, vanha hiiliuuni nurkassa, kym-nenmatala istuinta vauvan kun-mallakin seinällä, käytävän kul-lassa keskellä. Istumet ovat vanhoja, ränsistyneitä, raken-nettu silloin kuin ukko Noa arkkuun rakensi. Permanno on silvoamaton, pölyä, kivihi-viä näin kaikenmoinen törkylä on siinä, joita ei ehditä siivoa-maan sillä yhtiöllä on kiire ku-pionkia leikkaamaan. Mutta vaikka niin on asiat niin sil-läin kustaajamaksut ovat tavall-i-laisia korkeammat. Ja mikä on olemme kun korppilaki valitsee silloin alalla, ei yksin sil-läin vaan kaikilla Canadiana. Ja sitten vielä ei sitäkaan huvia saa nauttia kun kolme kertaa viikossa, maanantaina, keski-viikossa ja perjantaina. Tuo-nan sain kokea kun menin junaan siellä Algonquin päära-dan varrella ja pyysin piletä

maustaan päivänpisteistä i-tälaansa. Ystäväillisiä olivat kulkevalle, kovanvuotensa antoivat makuutiksi, leipä-nä jokoivat ottamatta mitään maksua. Ja kun oli syöty niuk-ka elämänsä pojan illallinen, niin sitten silmät säihkyen al-kaa eräs heistä soitattaman ra-kaasta Garibaltina. Kapitalis-min ruoska painaa heitäkin ankaralla painolla. Palkan saanoivat olevan heillä kovin pienen, \$1.75 päivältä, sillä ei tahdo elää eikä siitä tahdo riit-tää makaraoniin kottimassa o-leville omaisille. Valoa siitä sielläkin kipeästi kaivattaisiin.

Oltuani yön jatkoin matkaa-ni Magpien kaivannolle, jonka omistaa Lake Superior Power Co. Suomalaisia on mainit-lua kaivannolla kymmeniä, se-ikä joitakin yksityisiä. Työ-kansa meni sinne ainoastaan yksi, sanoo yksi vuosiokista. — Siellä ollessani joku toveri il-lasi sinne joitakin työkasnoja ja Väikeleukaan. Oli sentään e-räs joka alkoi pikkusen "fun-tala", sanon että heille tule kaksii Työkansaa, mutta miten se on mahdollista kun koto Maggie kaivannolle meni aino-aastaan yksi Työkansa että sil-loin voi samassa paikkassa ni-lä mennä kaksii vuosiokista, yhteen taloon. Siitä en minä saa selvää enkä luule että si-lä muutakaan saa että yksi ker-taa yksi on kaksii.

Muuten väestö yllämaakan on työväenliikkeelle suosiollista ollen vanhoja toverejakin jouk-kossa. Tosin on niitakin jot-ko vielä tietonsa ammentavat niistä Amerikan suomalaisista tuoksuavista henkistä lanta-tuokista.

Sitten kun sieltä läksin ja suustaan matkani sinne ku-luaan Port Arthurin, Cana-dan suomalaisten pääkaupun-kiin. Sinne saavuttua tuihoi vähän silmiä häikäistä niin oli suurkaupungin tapaista. Ko-man s. s. osaston tiliestä ra-kennetun talon vierellä sijait-se Työkansan koki sekä Ar-thurin osuuskappaa. Nyky-ajan tasalle näkyvät Arthurin suomalaisten olevan kaikissa — yksin vastustajillinkin nähden.

Sitten se Työkansan liike kaikinne eräsosastoineen. Astut ovesta sisälle ja katsot oikealei-ke: siinä on kirjakauppa, hyl-lyillä on kirjallisuutta maail-mi-n parhailla kirjailijoilta. Siellä ne fooritavat, läänkun-sanoen: tulkaa ja otakaa me-i-dä mukamme niin tiedän hei-ki: sen pääomassa on kevaat et-te-ä sitä koskaan tule kukaan. Siitä vatsamalla on konttori, siellä istuu Työkansan kont-ri-piälikkiä tarkka kun tasku-kello, katsoo perään miten se Työkansan tilinlääkäriä nou-see. Julmana kuului olevan — pahoin arveli että päästäänkö si: n neljään tuhanteen 1 päi-vään marraskuuta.

Peremmällä on taloudenhoi-tajan huone. Siellä se uusi Työkansan taloudellisen puo-len pää istua lökötti, mies ly-lyi, vorttansa vähänen, kuin raamatun Saksus. Tarkkaan teki uskuja. Tilipäivänä kuul-tuvalle ankarasti miestä häytty-vään. Silten sillä perällä on se Työkansan toimitus, jonka porvori hitu tuntevat siitä Arthurin katuvuomiesien la-kosta alkaen — Iisänenkin Työ-kon Ville niihin liitetty. Siel-lä ne pojat li-toitavat neljään mihehen samassa "Jobissa".

MIKSEN LAHTO

NELJÄSSÄ NÄYTÖKSESSÄ.

HENKILÖT:

ANDRAS BAKAJ,	varakas talollinen	N. Hietala
ERZIGE,	hänen tyttärensä	S. Wirta
MARTON CORBA,	hevospaimen	Hj. Erikson
AGNES,	hänen vaimonsa	Hilda Tuori
LAOZI,	heidän poikansa	K. Perin
CELECSERI,	kyliäntuomari	K. Majanen
PETI,	hänen poikansa	K. Salmi
HABASZTOS,	lukkari	J. Kannisto
ITZIG,	kauppias	T. Tuori
KAPAKANIBANTA	"Viitikkossa"	J. Ranta
IMRE BOGAC,	vanha betjaari	Paasikivi
GAZI,	otutve kerjäläinen	Alma Juhku
BAGA,	soksa kerjäläinen	Ellen Koski
BOSKE,	kottijätkä	M. Anderson
KECKSEKIN,	emästä, Erzigein kummi	H. Kannisto
TERCSI,	piika	A. Salo
PISTA,	Bakajin renkipiika	A. Kontula
FERKE,	renki "Viitikkossa"	K. Lahtonen
SZUSSI,	piika "Viitikkossa"	J. Larmi
VIULU,		
SELLO,		
KLARINETTI,	mustalaisia	
PAASI,		
SANTARMI		

Kansaa, betjaareja, santarmeja.

Enst näytös Tuukessia Bakajin luona, toinen Sarretissa Oor-kan luona, kolmas "Viitikkossa", sekä sitte Tuukessia Bakajin luona.

Näytäntö alkaa kello 8 illalla.

PAASYMAKSUT 50 ja 35 SENTTIA.

ENNAKKO-LIPPUIA SAA OSTAA J. RINTASEN RAATALIILIKKEESTÄ.

Tulkaa yksin, tulkaa kaikkiin.

kun muissa puoluehdistissä te-kevat tuosen 6 tai 7 miehen voi-malla.

Masinaurustingit ovat siellä kellarissa. Siellä se duplex kor-ke seisoi vankalla jalustalla. Työkansa painaan, samalla lääkäänkun huomauttaan että kyllä pitää pyysä Canadian su-vallaisille Työkansa valti-ko ja hedelmät ja yleensä kuul-la ja nähdä heille järjestettyä myytävönnösoitusta. Vielä-pä ottaa vastaan kävijöitäkin.

Kuoston että lokak. 3 p. 1889 annettun keis. julistuksen mu-kaan vangitut ovat kulettavat vankivauvussa toi erityisessä kolmannen luokan vauvon o-sastossa ja myöskin, että ylä-mainittujen epäjäristysten sal-liminen heitä kulettateessa ei voi olla luvallista, pyytää sal-neuvos Lipski senaattia viipy-mättä antamaan mitä ankari-maan määräyksen

Teemu.

Suomen uutisia.

TURUN POLIISIT RYSSÄX OPPIMASSA — OIKEIN PAL-KINTUJEN EDESTÄ.

Päiväkäskyään ilmoittaa Turun poliisimestari poliisilait-toksen miehistöille, että ne, jo-ka haluavat, saavat maksuton-ta opetusta venäjänkielessä se-ikä he halulliset voivat merki-tä nimensä päiväkäskyä seu-ranneeseen listaan.

Samoin on, kuulon mukaan, Turun poliisimestari Arthur Ståhl senaattilta anoutut määrä-määränsä jakan palkintoja niille Turun poliisilaitoksesta palveleville poliisi-konttaapleille, jotka osavat paraiten venäjänkieltä. — Ar-vattavasti on tarkoitus yllämai-nitun kurssin jallallaisissa päät-täjissäsi akherimille oppi-laita antaa palkintoja tästä määrärahasta.

PIETARIN VANKIEN KULESTUS.

Kostonhahan pikkumat-suus.

Kenraalikuveneröörin apulai-nen, salaneuvos Lipski on lä-hettänyt senaattile kirjelmän, jossa hän huomauttaa, että vii-ke ja tään vuoksi on sattuut näi-tapauksia, jollon vankilaan jo-

ko kuulustelun ja oikeuden-käynnin välitelemisen ehkäise-miseksi tai rangastusta suori-ttamaan vietäjä henkilöitä on kulettetu toisen luokan rauta-fieuvuunsa, jollon vielä on sal-littu näiden pidettyjen junaan pysähtyessä asemilla olla a-vuonisen akkunan ääressä, jutel-la tuttuviensa kanssa, saada kuk-kia ja hedelmiä ja yleensä kuul-la ja nähdä heille järjestettyä myytävönnösoitusta. Vielä-pä ottaa vastaan kävijöitäkin.

Kuoston että lokak. 3 p. 1889 annettun keis. julistuksen mu-kaan vangitut ovat kulettavat vankivauvussa toi erityisessä kolmannen luokan vauvon o-sastossa ja myöskin, että ylä-mainittujen epäjäristysten sal-liminen heitä kulettateessa ei voi olla luvallista, pyytää sal-neuvos Lipski senaattia viipy-mättä antamaan mitä ankari-maan määräyksen

- 1) että asianomaiset henki-löt ja laitokset horjumatta nou-dattavat lakia vankien kuletti-misesta rautateillä sallimatta tällöin minkäläisiä poikke-uksia;
- 2) että ne Pietariin lähetetyt henkilöt, joille mahdollisesti pannaan toimeen myytävönnösoitukseen, viedään mitä no-peimallalla tavalla suoraan mää-räpääkansa erityisissä elin-olosuhteissa luokan vauvon osas-toissa poliisin tai vanginvarti-jan saatamassa;
- 3) että vangitut kulettatessa ovat täydelleen eristetyt kati-kein yhteydestä päältä niiden, joilla on oikeus päästä heidän luokseen varten puolesta ja lää-kärien, jotka on kutsuttu anta-maan heille sairastusta apua; mutta henkilöitä ei pidetäyten hallussa olevaan osastoon ol-millään ehdolla päästettävistä;
- 4) että junan seisossa ase-milla sen vauvon tai osaston, jossa vangitut ovat, ovet ja ak-kunat siä paitsi mahdollisuu-den mukaan vortehtuina;
- 5) että vangituille paitsi ruo-kan, juoman ja uskonnollisia kirjoja ei saa antaa mitään ulkoisia esineitä.

Juhlatoimikunta.

Näitä säännöksiä on vankieja saatavinaan henkilöiden edes-vastuun uhallu noudatettava.

EDUSKUNNAN PÄÄTÖKSIÄ, joista on uadittu senadnin "lausuntoa".

Senaatin "lausuntoa" on vaa-dittu seuraavista eduskunnan päättämistä asioista:

- 1) eduskunnan kirjelmästä, joka koskee prokurattorin kor-tonusta v:n 1913 valtiopäiville lainkäytössä ja lakien voimassa pidosta v. 1911;
- 2) eduskunnan vastauksesta arm. esitykseen, joka sisäl-lä ehdotuksen asetukseksi heinä-k. 23 p:nä 1902 annettun vesioike-uslain 2 luvun 6 ja 19 pyk. sekä 7 luvun 3 pyk. muuttamisesta;
- 3) eduskunnan valmistaman eduskuntalaitteyksen johdosta, joka sisältyä määräksi elin-keinoilijoiden työväennoista;
- 4) eduskunnan hyväksynnän eduskuntalaitteyksen johdosta, joka koskee ulkomalla solmit-tujen avioliittolain pätevyyttä;
- 5) eduskunnan vastauksen johdosta arm. esitykseen, joka sisältyä ehdotuksen asetukseksi joulokuusta;
- 6) valtiovarain valioikunnan miedistä, joka koskee edu-kunnalla valtiovarain tilasta v. 1911 annettua kertomusta;
- 7) eduskunnan anomuksesta talouskuulujen määrärahan ko-rottamisesta;
- 7) eduskunnan anomuksesta ulouskuulujen määrärahan ko-rottamisesta;
- 8) eduskunnan anomukses-ta, joka koskee kuuletuslaina

Känsävoide

Polttaa ihonärsä ja muuta poltto-ainetta. Ihonärsä polttoainetta. Ihonärsä polttoainetta. Ihonärsä polttoainetta.

P. A. LIGNELL & Co., Superior, Wis.

Miksen Lähtö

Receit No 750, että miksen lähtö-minen, se estää palkintoja ja kutsu-ten. Lähtöänsä postimaksuun \$1.00 hinalla. Osoite: P. A. Lignell & Co., Superior, Wis.

TYHJENNYSMYYNTIJULISTUS!

Puolet varustosta 10 päivää; on mottemme. Me olemme tekemässä historiaa tavaran myynnissä ja hinnat eivät ole estäneet mitään siinä. Jos et ole maksanut dollaria, me saamme siitä 10c, niin se on kauppa. Rahaa täytyy saada ja varustoa pientenäkää. Michet, tämä on tilaisuus joka esiintyy kerta elämässä. Kaappakaa pian.

STETT & STETT 133½ ja 135 SIMPSON KADULTA OVAT LUOVUTTANEET VARASTONSA EVELY FALIS YHTIÖLLE, CALGARYSTA JA VANCOUVERISTA, SILLÄ YMMÄRYKSELLE, ETTÄ PUOLET VARASTOSTA TÄYTYY MYYDÄ 10 PÄIVÄSSÄ. HEIDÄN INOSTUKSENSA MENI KYLMÄN JÄRKELIYH NLT OSTAESSAAN SYYS- JA TALVITAVARA JA SEURAUKSENA ON ELTUTUANTOJA VARASTOSSA, PUKUJA, PALTOJA, ALUVAATTEITA, SWETERIA, SAAPPAITA, KENKIÄ, LAUKUJA, ARKKUJA, KALLUKSIJA, PAITTOJA, KRAVATTEJA Y. M. Y. M. JOTEN SAADAKSEEN VARASTONSA NORMAALIIN, OVAT HE PÄÄTTÄNEET UHRATA PUOLET SIITÄ MALLA HINNALLA HYVÄNÄ. TEIDÄN HINTA ON MEIDÄN HINTA, JOTEN OIKAA SAAPUVILLA, ETTÄ SAATTE VAATETUKSEN. NE SELLALISELLA HINNALLA JOKA EI KOSKAAN KERTAA.

Ainoa paikka ostaa vaatteita Fort Williamissa on 133½ ja 135 Simpson kadulla. Alkää verratko tätä muihin n. s. myyntielihin. Tulkaa kateamaan, tarkastamaan ja vertaamaan hintojamme sekä tavaran arvoa. Te tulette olemaan vakuutettui, että tämä on ainoa paikka mistä voi kunnollisesti kaupat tehdä ilman tinkiä.

Tässä muutamia hintoja. Verrattakaa hintoja ja tulkaa ostamaan

Villasia aluvaatteita. Säänn. arvot \$3.00 sytytti, nyt **89c kpl**.
Negligee paitoja. Säänn. arvot \$1.00 ja \$1.25, myyntihinta **45c**.
Sveteri takkoja. Hyvin vahvoja täyttää villaa, \$5.00 arvot, meidän tyhjennys hinta **\$3.45**.
\$20.00 puvut. Tyhjennys hinta **\$12.45**.
Flanellipaitoja, säänn. \$3.00, nyt **\$1.69**.

\$35.00 riätkäläidyt puvut. Meidän hinta **\$19.85**.
Sveteri takkoja. Säänn. \$3.00, nyt **\$1.95**.
Mäkinoffi housuja. Säänn. \$3.50 nyt **\$2.35**.
nöllisesti \$4.50, nyt **\$3.25**.
Vahvoja Mäkinoffi housuja, säänn. Villasia aluvaatteita. Säänn. \$4 sytytti, nyt **\$1.16 kpl**.

Umpinaisia sweteriä, vahvoja ja kudottu täysvillalangasta. Hinta **\$1.95**.
Sweteri takkoja, kaiken värissä, täyttää villaa ja säänn. \$4.00, myyntiä nyt **\$2.95**.
Parhainta sweterissä mitä on tarjottu koskaan, säänn. \$6.50, nyt **\$4.45**.
\$25 ja \$30 puvut. Tyhjennys hinta **\$16.45**.
Hudson Bay plänkettijä. Arvot \$10.00, nyt **\$6.25**.

Mäkinoffi paitoja, \$4.00 arvot, nyt **\$2.95**.
Mäkinoffi takkoja **\$3.65**.
Eipä tarvitse sanoa muuta.
12 tus. työpaitoja. Säänn. 75c. Tyhjennys hinta **19c**.
Flanelli paitoja. Säänn. \$2.00, nyt **\$1.39**.
nyyt **\$1.65**.
nyyt **\$1.60**.

35c villa-sukkia. Tyhjennysmyynti **25c**.
7 paunaa villaplänketti, säännölliset arvot \$6.00, meidän hinta nyt **\$3.45**.
6 paunaa plänketti, \$3.50 arvot, nyt **\$1.95**.
Huopakentkiä **\$1.95**.
Korkearuju-kentkiä, aina \$7.50 arvoisia **\$3.85**.

\$4.50 pyhä-kentkiä nyt **\$2.95**.
\$5.00 kentkiä nyt **\$3.75**.
\$6.00 pyhä-kentkiä nyt **\$4.35**.
Matkalaukkuja **\$1.25**.
Kalosessa ja villa-kentkiä kaiken kokoisia.
Paitoja; kaikki alennettuilla hinnoilla.
Talvilakkoja **75c**.

Elkää aikaillo

Muistakaa, että tyhjennys hinnat eivät ole säännölliset hinnat. Me ehdottomasti tarvitsemme rahaa, joten oikaa varma että katelette meidän hintoja ennenkuin ostate.

Tämä on rahansiästä tilaisuus ilman vertaista. Tyhjennys hinnat ovat voimassa kaikille talvipäiville. Mainiota Chinehilla takkoja ja hyviä "ulster" korkeakaulus paitoja, karva-turkkia, kaikki tyhjennys hinnoilla. Ei yhtään esinettä koko puodissa säännöllisillä hinnoilla — hinta-kiives on sattunut kaikkeen. Kaikki on merkattu sellaisilla hinnoilla, että se liikkuu ja liikkuu joutuin. Me olemme pakoitettu tämän tekemään ja joukot tekevät siitä lopun. Me olemme lyöneet kellon ja se soi 10 päivää — oikaa varmasti saapuvilla, että voitte hyötyä tästä.

Tulkaa! -- Tärkeää!

Tämä myynti todistaa Fort Williamissa, että tämä on oikea rahansiästä tilaisuus. Ei ole väliä mitä varasto, mukana Stettelle, puolet täytyy mennä kaupunki 10 päivässä. Ei ole mitään ostaisia, ei mitään arveluja. Sen täytyy tapahtua, sillä tämän ovat olosuhteet synnyttäneet.

Muistakaa! Muistakaa!

Meillä on täysi laitelma kaikkea tämän sesongin tavaraa. Koko varasto kahtin, ei muuta asiaa vaikka mitä uhrasimme. Se on Stett'in tappio ja teidän voitto.

Tullen aikana, jolloin ihmiset ostavat ja tarvitsevat kaikkea talvitavaraa, niin tämä myynti on suuresta merkityksestä niille jotka haluavat säästää. Tämä on ei koskaan kertaava tilaisuus ja jos ette ota ajasta vaaria, niin se on luonnollisesti teidän onnettomuutteenne. Tulkaa joukkojen ukana; liittykää täytyväsiin ostajajoukkoihin, jotka täyttävät puotimme päivät päistään. Kaikki hinnat ovat merkitty selvillä numeroilla ja te voitte tehdä vertauksia ilman, että me teille sanoisimme: se on asiain tila, joka meidän määrää ja varastomme on teidän armoilla 10 päivää, tehkää sen kanssa mitä haluatte.

Muistakaa se puoti jossa on oikea myynti. Kateakaa likuna ilmoituksia ja tulkaa sisään. Dollarimme on kahden arvoisen täällä.

Stitt ja Stitt,

133½-135 Simpson St. Fort William.

myöntämistä kunnallismetsänsä hankkimiseksi;

9) eduskunnan anomuksesta, joka koskee 2 milj:n markan siirtämistä suunkivausraslastoon;

10) eduskunnan anomuksesta, että v:n 1914 vuorirahansäntöön otettaisiin 200,000 mk. koko maata käsittävän maanviljelys näytelyn toimeenpanemista varten;

11) eduskunnan anomuksesta, joka koskee avustuksen myöntämistä suojeluskavatuksen toimihenkilöille;

12) eduskunnan anomuksen johdosta, joka koskee määrärahan myöntämistä talous-, ruuanlaitto- ja kotitalouskoulujen opettajattarien matka-apurahoiksi;

13) eduskunnan anomuksen johdosta, joka koskee Suomen liittymistä Haagin konferenssiin v:n 1912 laadittuun kansainväliseen velkelsopimukseen;

14) eduskunnan anomuksesta, joka koskee vuotuisen määrärahan myöntämistä tarkastusvirastuksen avustamiseksi;

annetun asetuksen 18 pykälän muuttamisesta;

21) eduskunnan vastauksesta arm. esityksen maanvuokraolojen järjestämisestä;

22) eduskuntasihteyksistä, jotka koskevat lasten ja nuorten henkisten elinkeinotoimintaa ja ammattitaitoa;

23) eduskuntasihteyksistä avioliiton ulkopuolella syntyneiden lasten perintösuhhteista;

24) eduskuntasihteyksistä avioliiton ulkopuolella syntyneistä lapsista;

25) eduskunnan hyväksymästä eduskuntasihteyksistä jotka sisältävät ehdotuksen asetuksiksi ammattilaitustoista;

26) eduskunnan kirjelmän johdosta, joka koskee Antellin kokoomien valtuuskunnan antamaa kertomusta vuosilta 1910-1912; ja

27) eduskunnan kirjelmän johdosta, joka koskee Suomen Postiaastopankin tilasta ja hoidosta v:n 1911 annettua kertomusta.

Venäjältä

KAPITALISMIN UHRIEN HAUTAJAISET PIETARISSA.

Poliisit hautausmaaton kim-

noin 2000 työläistä ja koko miinahtaan isännistö. Ruumisarkkujen päälle oli laskettu seppeleitä räjähdyssainehetkään työläisiltä, tehtaan isännistöltä y. m. Työläisten seppele oli varustettu punaisella nauhalla ja oli siihen kirjoitettu "ahneen kapitalismin uhreille". Paikalle saapunut poliisi vanti, että punaiset nauhat seppeleistä poistettaisiin, vaatimus täytettiin. Messun jälkeen ryhtyivät työläiset kantamaan arkkuja kassissaan Mitrofanin hautausmaalle.

Ruumisasioita suuntasit kulkunsa Liteinin sillalle päin. Poliisi 3 kertaa keskeytti kulkeutua vaalien, että arkut nostettiin ruumisvaunuihin, mutta turhaan. Rantakadulle olivat kiskotetyt vahvat poliisijoukot, jotka pysäyttivät kulkevan ja vaativat jyrkästi, että arkut nostettaisiin ruumisvaunuihin. Työläiset kieltäytyivät noudattamasta vaatimusta. Eräs työläismies kehoitti puheensa olla tekemättä välikohusta. Tämän jälkeen nostettiin arkut ja seppeleet ruumisvaunuihin.

Työläiset lauloivat "Ikuista muistoa", vaikka poliisi yritti estää laulamasta. Kun saattojoukko kulki pitkän

lemaan panematta toimeen mielenosoituksia.

Mitrofanin, hautausmaalle saakka kantoivat työläiset ruumisarkkua kuuminkin käsisään. Kun lähettiin hautausmaan kirkosta, niin poliisivahvies imotti, niin mitään puheita sallita. Poliisit ympäröivät hautaa vankana ketjuna. Noin 3,000 työläistä seisoivat haudan ympärillä.

Valt. duuman jäsen sosialidemokraatti Badajew alkoi pitää haudalla puheita, mutta jalkaja ratsupoliisit estivät puhepidon. Kun ruumiit haudattiin, hajoantivat työläiset rauhallisesti.

TAASEN TYÖLÄISIÄ RUHOJOTTU PIETARISSA.

Suuri kattilan räjähdyks.

Pietarin lehdet kertovat, että v. k. 23 p:nä tapahtui Vasilj-Ostrovilla sijaitsevalle nauhaja rautalankatehtaalalla kattiläräjähdyks, jolloin 10 työmiestä vaikeasti haavoittui. Räjähdyksen kattilan suuruus on 300 kuutiometriä. Syytä räjähdyksen ei tiedetä. Kun kattilan luona työskennelleinä työläiset ovat vaikeasti haavoittuneet, ei heitä välttyä kuulestella. Vahingot nousivat 30,000 ruplaan.

!Huomatkaa!

Värssypaperia

saatavana

Työkansan Kirjakaupasta.

Papereshin on painet-

tu kauniita värssyjä.

Albert kadun Sauna Vakuuttakaa

avoimena perjantaina ja lauantaina. Huomatkaa! alusvaatteet myöskin puhdistetaan. (P.)

D. Myöhänen, Parturi,
281 Bay st.

Jos olette tyytyväinen sanokas ystävilleen, jos ette ole tyytyväinen, sanokas minulle. (T.L.)

J. S. GILL, SUDBURY.

Antaa avioliittolupakirjoja; nyy sormuksia, kelloja ja jaloikvia

Hendersen'in VALOKUVA STUDIO'SSA

otetaan kuvia joka päivä k:lo 8 aamulla k:lo 7 illalla. (P.)

Yongs rakennus Sudbury, Ont.

Saari ja Timonen PARTURIT

Veitää terotetaan.
603 Simpson st. Fort William.

itteenne Metropolitan henkivakuutus yhtiönsä. Suurin ja varmim yhtiö maailmassa.

ainoa suomalainen asiamies laksoikaupeungeissa. (T.P.)

O. W. OBERGH, Port Arthur

AINOA SUOMALAINEN esiluokan

Räätäliiliike

Copper Cliffissä. Kankaista ja mallia aina nähtävänä. (T.P.)

Karl H. Korpinen, räätäli

UUSI PARTURILIIKE

Olen avannut

PARTURILIITKEEN,

jossa palvelen kansallaisia huolellisesti

PARTAVIITSI TEROTTAAN. (T.P.)

JOHN PALO, Port Arthur.

\$4.50	pyhä-kenkiä nyt ...	\$2.95
\$5.00	kenkiä nyt	\$3.75

\$6.00 pyhä-kenkiä nyt	\$4.35
Matkalaukkuja	\$1.25

Kalosseja ja villa-kenkiä kaiken
laatuista

Palttoja; kaikki alennettuilla hin-

noilla.

Muistakaa! Muistakaa!

Meillä on täysi lajitelmä kaikkea tämän sesongin tavaraa. Koko varasto kahtia, ei muuta asiaa vaikka mitä uhrasimme. Se on Stett'in tappio ja teidän voitto.

Tullen aikaan, jolloin ihmiset ostavat ja tarvittavat kaikkea talvitavaraa, niin tämä myynti on suuresta merkityksestä niille jotka haluavat säästää. Tämä on ei koskaan kertaava tilaisuus ja jos ete ota ajasta vaaria, niin se on luonnollisesti teidän onnettomuutenne. Tulkaa joukkoonne ukana; liitytkää täyttävsi esatajoukkoihin, jotka täyttävät puotimme päivät päästyinä. Kaikki hinnat ovat merkitty selville numeroilla ja te voitte tehdä vertauksia ilman, että ne teille sanosimme: se on asinan tila, josta joudutte määrää jättäen asinastonne on teidän armoilla 10 päivää, tehkää sen kanssa mitä haluatte.

Maistakaa se puoti jossa on oikea myynti. Katsokaa ikkuna ilmoituksia ja tulkaa sisään. "Dollarinne on kahden arvoisen täällä."

133 $\frac{1}{2}$ --135 Simpson St. Fort William.

lemaan panematta toimeen mielenosotuksia.

Mitrofanin hautausmaalle saakka kantoivat työläiset ruumisarkkuja kumminkin käsissään. Kun lähdettiin hautaus-

maan kirkosta, niin poliisivirkamies ilmoitti, niin mitään puheita sallita. Poliisit ympäröivät hautaa vankkana ketjuna. Noin 3,000 työläistä seiso i haudan ympärillä.

Valt. duuman jäsen sosialidemokraatti Badajew aikoi pitää haudalla puheita, mutta jalkaja ratsupoliisit estivät puheentulon. Kun ruumiit haudattiin, hajaantuivat työläiset rauhalli-

sesu.

**TAASEN TYÖLÄISIÄ RUH-
JOTTU PIETARISSA.**

Suuri kattoilan räjähdys.

Pietarin lehdet kertovat, että

v. k. 23 p:nä tapahtui Wasilj-Ostrovilla sijaitsevalla naula- ja rautalankatehtaalla kattiläräjähdys, jolloin 10 työmiestä valkeasti haavottui. Räjähdyksen kattilan suuruus on 300

kuutiometriä. Syitä räjähdys-
seen ei tiedetä. Kun kattilan
luona työskennelleen työläiset
ovat vaikeasti haavottuneet, ei
heitä voitu kuulustella. Vahin-
got nousevat 30,000 ruplaan.

Räjähdyksen aiheuttama hävitys kauhea. Koko se rakennus, jossa räjähdys tapahtui, on hävitetty. Vahingoittui läheisiäkin rakennuksia.

Riistä ilmoitetaan, että 100 tatarilaista ja 200 venäläistä, jotka kutsuttiin sinne rikkureiksi, kärsivät ankaraa puutetta. Nämä rikkureiksi aiottu työläiset ovat nyt käänty-

Hyvä orkesteri
Ilomia, laulua, y. m. juhlatilaisuuksia. *... on valittu Tanss...*

HENRIKISA VÄCH, Olli J. HENRIKISA. PAA-
 NANEN, Port Arthurissa. Ja A.
 TIIRIKAINEN, Fort Williamissa.
 (M.P.)

Albert kadun Sauna

avoinna perjantaisin ja lauantaisin. Huomatkaa! alusvaatteet myöskin puhdistetaan. (P.)

D. Myöhänen, Parturi,
281 Bay st.
Jos olette tyytyväinen sanokaa
ystävillenne, jos ette ole tyyty-

väinen, sanokaa minulle. (T.L.)

J. S. GILL,
SUDBURY.
Antaa avioliittolupakirjoja;

myy sormuksia, kelloja ja
jalokivia.

Hendersen'in
VALOKUVA STUDIO'SSA

Saari ja Timonen

PARTURIT
Veitsiä terotetaan.
603 Simpson st.. Fort William.

yöläiset,
kannattakaa niitä liikkeitä jotka

ilmoittavat omassa lehdessään

Työkansassa

Levittäkää

Työkansaa

ainoa suomalainen asiamies kak-
soiskaupungeissa. (t.p.)

O. W. OBERGH,
37 Centre st., Port Arthur

Kankaita ja mallia aina nähtävänä. (T. p.)
Karl H. Korpinen, räätäli.

UUSI PARTURILIIKE
Olen eronnut

PARIAVEITSLA TEROTE
TAAN. (T.P.)
JOHN PALO,
300 Bay Str., Port Arthur.

Puhelin 32 Box 236
Hyvä kohtelu.

VIRVOKE-JUOMIA

Port Arthur.
Huom.! Lijnalle buolellinen ja
pikainen lähetys. (T.P.)

Port Arthurista.

— **Kaikki**, jotka haluavat KANSALAISAPEREITÄ tänä syksynä jättää hakemuseen R. Smedbergille, rauhantoumari, 318 Bay St. Osuuskaupan yläkerroksessa.

— **Mr. J. Partanen**, entinen osote Virginia, Minn., ilmoitti osotteille Työkansalle.

— **Kalustettuja huoneita** vuokrattavana 419 Ambrose st. (245)

— **Nuori tein** myytävänä haljalla. Lähemmin 352 Foley St. (244)

J. Aarnio.

— **Secord kadun sauna** on avoinna joka arkipäivä. (245)

K. NYMAN.

— **Suuria kuormia astioita** ja lasitavaraa. "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.

— **Vuokrattavana** kaksihuonoinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana karaatiesta, kysykää

R. Smedbergiltä,

(246) 318 Bay St.

— **Kirkkopatriuna**. Kenraaliharjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— **Kuhijat**. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 täsmälleen. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitospäivänä).

— **Laulu tulipuna kukaista**. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— **Lauluharjoitukset**. Laulu Tulipunasta kukaista sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkien mieslaulajien pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— **Sähköasema** sekä sisäänkirjoitettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— **Kamala tapaturma**. Toisaalta ilta tapahtui C. N. R. ratapihalla surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimiehminen hypäsi alas veturista, mutta sillä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturin alle, jolloin pyörä ruhjoi hänen pänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kukahesti. Kuolema seurasi silmänräpäyksessä.

— **Yksi kuukausi on vielä aikaa**. Port Arthurin s. s. osaston toimeenpanemana Työkansan levityskilpailuun osastoille henkilöille pyydämme huomauttaa, että kilpailu päättyy tulevana marraskuun 15 päivä. Kuukausi on siis vielä aikaa. Osasto on pyrkinyt kilpailuun kantaan kotohollaan Työkansan tilojamäärän Arthurissa tuhtaan, mutta siinä ei ole vielä tähän asti onnistunut. Työkansan tilojamäärä Arthurissa on nyt selkeämmin sadan vaheilla. Näyttää melkein mahdottomalta päästä tuhanteen näin lyhyen ajan sisällä, mutta sata nulta tilausta kyllä voidaan saada kuukauden ajalla, jos oikein ripeästi toimitaan. Ottakaamme kaikki yhteiseksi sotahuokoksemme: Työkansan tilojamäärä Arthurissa 800:taan ennen marraskuun 15 päivää.

KIRKKOPATRUUNA.
Nimestä jo voi päätellä, että joltain perästä hasua se taas on — ja niin se onkin. Halme on muuten suosituimpia näytelmien kirjoittaja kansan näytelmien alalla ja tämä on niistä

le yksipuolinen! — Kor. In-kija) on ehjintä jo kyläntähtä. Kalle ei myöskään aiekaile — vaan nostaa huominsa ja — ottaa Majun, talon pisan omakseen. Näytelmä on koko matkan niitä hauskipimpia, joten tulkaa katsomaan. Lopuksi on 1 tunti tanssia.

Fort Williamista.

— **Työläisten oma ilke** on S. S. Oasson Ravintola Fort Williamissa, 208 Robertson kadulla. Avoinna joka päivä, aamusta kello 5,30 iltaan kello 12:ta.

Vainajien ruoka-ajat: Aamiainen 5:30—8:30. Päivällinen 11:30—1:30. Illallinen 5:30—8:30. Kalvia, maitoa, voileipiä ja virvoitteita joka aika. Kirjoja ja kirjoitustarpeita ja kaikkia Työkansan liikkeen tavaroita myllän sekä puoluelehtien tilauksia silletään.

Kehumattakaa on siellä raataen paras kiydä ruokaleimassa a ohjata tuttaviansakin sinne.

— **OSUUSKAUPPA—FORT WILLIAMISSA**, tarjoaa työläisille parhaan ja puhuimman RUOKA- ja LIIKATAVARAN päivän hinnoilla. Linjalähettykset toimitetaan huolella ja joutuisasti. OSUUSKAUPPA, 528 Simpson st., (T.p.) Fort William.

— **Naiset ja miehet!** Rientäkää tilaamaan pukunne ja palttonne ennenkuin kylmät ilmat tulevat. Meillä on hyä kangas lajitelmia.

Maine ja Silqniit Räätiit. Fort William. Puhelin 1154 108 Bellum (T. to. p.)

Elinan surma
Mitte jokainen suomalainen on vanhemmiltaan kuulut taruna kerrottavan hirvittävästä Elinan murhasta.

Taru kertoo kuinka ritari Klaus Kurki, Laukon vouti, tapettuaan entisen puolisonsa Kaarinan, näi viattoman, herttaisen Elinan. Tämä naimiskauppa ei ollut hänen entisen vaimovainajansa sisaren, Kirstin mieleen, sillä Kirsti toivoi voutia omakseen. Hän ei kamoksintu mitään keinoja päämääränsä saavuttamiseksi. Hän oli ollut avullisena Kurjelle sitarsena muurhauksessa täten päästäkseen itse sisarensa paikalle. Näin olisi ehkä käynytkin, ellei Kaarina olisi alkanut Laukossa kummitelemään. Kansa kertoi tästä mitä pöyristyttävimpiä kummitusjuttuja. Tämä kaikki vaikutti ritari Kurkeen, rikos painoi hänen omaantuntonsa ja hän aikoi sovitella sen naimalla itselleen viattoman, puitaan Elinan. Kirsti ei vieläkään jättänyt voutia rauhaan, vaan hän päätti syysä Elinan syrjään. Hän uskotti Klaus Kurjelle, että hänen vaimonsa Elina on toisen rakastettu. Kaikkila pirulilla juonillaan si hän vämmen Kurjen raivoon ja määräämään Elinan poltettavaksi ikkunansa alla. — Taru kertoo vielä, että kuinka Elina tiekkien ympäröimänä nosti pientä lastaan Kurkea kohti,

SUPERIOR'in Loppuviikon Alennuksia

PAIVITTAIN SAAPUU UUSIA SYYS-TAVAROITA; JA ME TARJOAMME ERITYIS-ALENNUKSIA SAADAKSEMME ENEMMÄN LATTIA-TILAA.

DRESSER- JA CHIFFONIER PEILIKAAPEJA. KAIKKI UUTTA TEKOTAPAA, RUUNI, EARLY ENGLISH (tumma) TAI MAHONKI VALMISTUS.

Säänn. \$72.50.	Loppu-viikon alennus	\$62.50
Säänn. \$50.00.	Loppu-viikon alennus	\$44.50
Säänn. \$40.00.	Loppu-viikon alennus	\$34.50
Säänn. \$35.00.	Loppu-viikon alennus	\$30.00
Säänn. \$30.00.	Loppu-viikon alennus	\$25.50
Säänn. \$20.00.	Loppu-viikon alennus	\$16.50
Säänn. \$15.00.	Loppu-viikon alennus	\$12.50
Säänn. \$9.50.	Loppu-viikon alennus	\$8.25

ÖLJYVAATE-MATTOA, 1, 1½, 2 j.d. levyistä 25c n. j.d.
LINOLEUMI-MATTOA, 2 j.d. levyistä 39c neljä j.d.
LINOLEUMI-MATTOA, 4 j.d. levyistä 50c neljä j.d.
JINÄID-LINOLEUMIA, 2 j.d. levyistä 95c neljä j.d.
TÄYSIVILLIA. PLÄNKETTEJÄ, täyttä säilyk-kokoa 6 peusaa vahvuus, ... \$3.95 pari.

SUPERIOR FURNITURE CO.

237 Simpson St., Fort William.

RAY STREET & Co
S. W. RAY. Perustettu 1884. C. W. JARVIS.
PANKKIIRIT.
PORT ARTHUR, 10 & 12 Cumberland st. 202 Simpson st.—601 McTavish st. 709 Victoria ave.

5 pros. koroton maksutonta sidositusta meidän sidosituspankkiasiamme, kun panotte sidositusta sidositusta \$100.
Me tarjoamme rahaa, jos halotte rakentaa eli oisat kodin.
Me vakuutamme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e., tulipalon vastustusta.
Me vakuutamme kaikkia tallett tapaturman varalta.
Meillä on suuri joukko huoneita ja lotteja Port Arthurissa ja Fort Williamissa myytävänä sekä vuokrattavana.
Pilettejä perustamille liioille kaikkien Suomen satamiin myydään halvimalla hinnalla. Työkansan rahastoille, jotka luntaavat maksuttaviksi postikonttorissa, myydään kaikkialla mapallolla.



Suomalainen LEIPURILIIKE

jossa valmistetaan leipää ja hienoja leivoksia.
Näpää ja huolellinen palvelus. Tilaukset voit tehdä

O. Kivelä & Co 111 Secord St. Port Arthur Puhelin 1618

taiteen alalla. — Nyt hän esiintyy ensi kertaa täällä paikkakunnalla, joten kukaan ei heitä tilaisuutta saapua katsomaan.
Sisänpääsymaksut ovat: \$1.75c ja 50c. Huom! Hinnat ovat kaksinkertaiset sentään, että tämä kappaleen arvo jo sitävarten tehdyt valmistukset

KAYTTÄKÄÄ Suomalaista parantolaa Box 385
Sudburyssa T:ri K. Sunell
Lukkaa ilmoitus joka perjantain lehdessä

R. L. Smalley, 16 Court St. Ruttan Blck.

Kiitospäivän spesialimyynti yhdistetty meidän jättiläisrahaksimuuttomyynin yhteyteen perjantaina, lauantaina ja tiistaina.

MEIDÄN MYYNTI KASITTAA JOKAISEN MUOTI-UUTUUDEN, JOKAISEN KUOSI-PIIRTEEN, MITÄ TAMAN SESONGIN VAATTEISSA LÖYTYY. NAISTEN, TYTTÖSTEN JA LASTEN PITOVAATTEITA SANAN TAYDELLI SIMMASSA MERKITYKSESSÄ. TURKIKSIA, TAKKIA, PUKUJA, HATTUJA, HANSKOJA, SWETERIÄ, SUKKIA, ALUHAMEITA JA ALUVAATTEITA.

Puvut, jotka voittavat. Te ette voi ostaa niitä muualla niin halvalla kuin meiltä. Me myymme alle tehtailijain hintojen.
Säänn. \$40.00 arvot \$23.50
Säänn. \$25.00 arvot \$14.50
Säänn. \$20.00 arvot \$12.50

Plänkettejä. Vahvoja harmaita plänkettejä, säänn. \$4.50 arvot \$3.00

Erittäin perjantai-aamuna. Me annamme 20 hyvää satteini aluhameita, säänn. \$1.50 arvot 50c

Polkain ja tyttöjen sweterejä; miesten ja naisten swetereitä, kaikkien kokoisia ja värisiä 98c, \$1.95 ja \$2.50

Korsetteja. Hyvää lajia E. I. korsetteja. \$1.50 arvot 75c
\$3.00 arvot \$1.98

Planelli yöpaitoja. Valkoisia ja värillisiä vahvoja flannelisia yöpaitoja. \$1.50 arvot \$1.00

Naisten dressejä, kauniisti trimmattua. Ruunin, ruskean, sinisen ja mustan värisiä. \$10.50 arvot nyt \$6.95

Tulkaa aikuisin!

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos aiotte matkustaa Suomeen tai siltä kutsua sukulaisianne tai ystäviännne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri liioille ja taustat kohtuuhinnat! Käsktöksä pois-lemme tarpeen tulien.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!
Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Ruotsalainen Leipuriliike

300 GLEN DRIVE.
Toimittaa tilauksia maaseudulle.
Lämpuja, näkillepää, Korppuja ja Verleipiä.
Kummituksella, JOHNSON & CARLSON, Vancouver B.C.

ME

TULEMME VAIHTAMAAN RÄHÄKSI KOKO MEIDÄN VAATE VARASTOMME ja sen perusteella panemme kaupaksi kaikki 20 pros. alennuksella. ALENNUSMYYNTI ALKAA ENSI LAUANTAINA T. K. 18 P. KELLO 2 J.p.p. Siis saapukaa valitsemaan itsellenne talven varalle kun

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

— Yksi kuukausi on vielä aikaa. Port Arthurin s. s. osaston toimeenpanemman Työkansan levityskilpailuun osastoille henkilöille pyydämme huomauttaa, että kilpailu päättyy tulevana marraskuun 15 päivä. Kuukausi on siis vielä aikaa. Osasto on pyrkinyt kilpailuun kautta kohottamaan Työkansan tilaajamäärän Arthuriissa tuhanteen, mutta siinä ei ole vielä tähän asti onnistuttu. Työkansan tilaajamäärä Arthuriissa on nyt seitsemän sadan vaiheilla. Näyttää melkein mahdottomalta päästä tuhanteen näin lyhyen ajan sisällä, mutta sata uutta tilausta kyllä voidaan saada kuukauden ajalla, jos oikein ripeästi toimitaan. Ottakaamme kaikkia yhteiseksi solahduksiksemme: Työkansan tilaajamäärä Arthuriissa 800:taan ennen marraskuun 15 päivää.

KIRKKOPÄÄTÄÄN.
Nimestä jo voi päättää että joutui peräti hassua se taas on — ja niin se onkin. Halme on muuten suosituimpia näytelmien kirjoittajia kansan näytelmien alalla ja tämä on niistä uusia. Muistattekä kai että viimeisessä näytelmässään "Pöhlön korven naamaissyö", hän loputtakin antoi Esalle muutamia ja Kallelle — on joka kappaleessa luvattu mutta aina se seuraavassa on mennyt myttyyn kuin "lasarettiin" suuria. Freksted taas on joka näytelmässä saanut nuolla näppäin. Tässä on asiat kehittyneet niin pitkälle että Esa paa muuta myy ryöstetään, tai oikeammin: hän itse karkaa ja kehen kanssa? — Joo, vanhan äijän kekkuin Freksetin kanssa: sitte kun he ensin löydettiin kekkellä pihaan "pussamilla". Hädissään Esa näi Kallen kiehlaan morsiamen johon tämä, kuten tavallista (miehille) — (Aläpäs o)

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

— Yksi kuukausi on vielä aikaa. Port Arthurin s. s. osaston toimeenpanemman Työkansan levityskilpailuun osastoille henkilöille pyydämme huomauttaa, että kilpailu päättyy tulevana marraskuun 15 päivä. Kuukausi on siis vielä aikaa. Osasto on pyrkinyt kilpailuun kautta kohottamaan Työkansan tilaajamäärän Arthuriissa tuhanteen, mutta siinä ei ole vielä tähän asti onnistuttu. Työkansan tilaajamäärä Arthuriissa on nyt seitsemän sadan vaiheilla. Näyttää melkein mahdottomalta päästä tuhanteen näin lyhyen ajan sisällä, mutta sata uutta tilausta kyllä voidaan saada kuukauden ajalla, jos oikein ripeästi toimitaan. Ottakaamme kaikkia yhteiseksi solahduksiksemme: Työkansan tilaajamäärä Arthuriissa 800:taan ennen marraskuun 15 päivää.

KIRKKOPÄÄTÄÄN.
Nimestä jo voi päättää että joutui peräti hassua se taas on — ja niin se onkin. Halme on muuten suosituimpia näytelmien kirjoittajia kansan näytelmien alalla ja tämä on niistä uusia. Muistattekä kai että viimeisessä näytelmässään "Pöhlön korven naamaissyö", hän loputtakin antoi Esalle muutamia ja Kallelle — on joka kappaleessa luvattu mutta aina se seuraavassa on mennyt myttyyn kuin "lasarettiin" suuria. Freksted taas on joka näytelmässä saanut nuolla näppäin. Tässä on asiat kehittyneet niin pitkälle että Esa paa muuta myy ryöstetään, tai oikeammin: hän itse karkaa ja kehen kanssa? — Joo, vanhan äijän kekkuin Freksetin kanssa: sitte kun he ensin löydettiin kekkellä pihaan "pussamilla". Hädissään Esa näi Kallen kiehlaan morsiamen johon tämä, kuten tavallista (miehille) — (Aläpäs o)

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

— Yksi kuukausi on vielä aikaa. Port Arthurin s. s. osaston toimeenpanemman Työkansan levityskilpailuun osastoille henkilöille pyydämme huomauttaa, että kilpailu päättyy tulevana marraskuun 15 päivä. Kuukausi on siis vielä aikaa. Osasto on pyrkinyt kilpailuun kautta kohottamaan Työkansan tilaajamäärän Arthuriissa tuhanteen, mutta siinä ei ole vielä tähän asti onnistuttu. Työkansan tilaajamäärä Arthuriissa on nyt seitsemän sadan vaiheilla. Näyttää melkein mahdottomalta päästä tuhanteen näin lyhyen ajan sisällä, mutta sata uutta tilausta kyllä voidaan saada kuukauden ajalla, jos oikein ripeästi toimitaan. Ottakaamme kaikkia yhteiseksi solahduksiksemme: Työkansan tilaajamäärä Arthuriissa 800:taan ennen marraskuun 15 päivää.

Säänn. \$40.00. Loppu-viikon alennus \$30.00
Säänn. \$35.00. Loppu-viikon alennus \$25.00
Säänn. \$30.00. Loppu-viikon alennus \$15.00
Säänn. \$20.00. Loppu-viikon alennus \$12.50
Säänn. \$15.00. Loppu-viikon alennus \$8.25
Säänn. \$9.50. Loppu-viikon alennus \$3.95 pari.

— OSUUSKAUPPA —
FORT WILLIAMISSA,
tarjoaa työläisille parhaan ja puhtaimman
RUOKA- ja LIHATAVARA-
RAN
päivien hinnoilla. Linjalä-
hetykset toimitetaan huo-
lella ja joutuisasti.
OSUUSKAUPPA,
528 Simpson st.,
(T.p.) Fort William.

— Naiset ja miehet! Bientää tilaamaan pukune ja paltto-
nen ennenkuin kylmät ilmat
tulevat. Meillä on hyvä kangas
lajitelma.

Maine ja Sitqist
Räätälit.
Fort William.
Puhelin 1154 108 Bellum
(T. to. p.)

Elinan surma
Mitte jokainen suomalainen on
vanhemmiltaan kuulut taru-
na kerrotavan hirvittävästä
Elinan murhasta.

Taru kertoo kuinka ritari
Klaus Kurki, Laukon vouti, ta-
pettuaan entisen puolisensa
Kaarinan, näi viattoman, her-
taisen Elinan. — Tämä naimis-
kauppa ei ollut hänen entisen
vaimovainajansa sisaren, Kirsti-
nin mieleen, sillä Kirsti toivoi,
voutia onuskeva. Hän ei kam-
meksin mitään keinoja pää-
määränsä saavuttamiseksi. Hän
oli ollut avullessa Kurjelle si-
sarensa murhamieheksi. Täten
päättäväisesti sisarensa pai-
kalle. Näin olisi ehkä käynyt-
kin, ellei Kaarina olisi alkanut
Laukossa kummitelemään.
Kauna kertoi tästä mitä pöy-
ristyttävimpää kummitusjutta-
ja. Tämä kaikki vaikutti ritari
Kurkeen, rikos painoi hänen o-
maantuntoaan ja hän aikoi so-
vitaa sen naimalla itselleen vi-
attoman, puhtaan Elinan. —
Kirsti ei vielääkään jättänyt vou-
tia rauhaan, vaan hän päätti
systä Elinan syrjään. Hän
uskotteli Klaus Kurjelle, että
hänen vaimonsa Eliina on toisen
rakastettu. Kaikkila pirul-
lilla juonillaan sai hän viime-
in Kurjen rauvoon ja mää-
räsi Elinan poltetta-
vaksi ikkunansa alla. — Taru
kertoa vielä, että kuinka Eliina
liekkien ympäröimänä nosti
pienstä lastaan Kurkeen kohti,
pyytään häntä kutsuumaan o-
maansa, jolloin Klaus Kurki oli
mekkunaan silvaltanut Elinan
nomet poikki.

Näytelmä "Elinan surma" kä-
sittää yllä kerrotun tarun. Nyt
on kaikilla tilaisuus nähdä se
näyttämöllä. — Usat on kai-
sen jo usein ennenkin nähneet,
vaan he eivät kyllästy sitä yhä
uudelleen katselemaan. Sitä
todistaa sekin, että Helsingin
Kansallisteatteri on aina täysi
tällä näytöksellä esitettäessä, vaika
sitä on jo siellä näytelty i-
son joukon toista sataa kertaa.

Myöskin on otettava huomio-
on, että olemme onnistuneet
saamaan Kirstin osan näytel-
mään t. t. t. Anna Parakkas.
Suomalainen väestö tuntee
hänen saavutuksensa näytelmä-

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

Säänn. \$40.00. Loppu-viikon alennus \$30.00
Säänn. \$35.00. Loppu-viikon alennus \$25.00
Säänn. \$30.00. Loppu-viikon alennus \$15.00
Säänn. \$20.00. Loppu-viikon alennus \$12.50
Säänn. \$15.00. Loppu-viikon alennus \$8.25
Säänn. \$9.50. Loppu-viikon alennus \$3.95 pari.

— OSUUSKAUPPA —
FORT WILLIAMISSA,
tarjoaa työläisille parhaan ja puhtaimman
RUOKA- ja LIHATAVARA-
RAN
päivien hinnoilla. Linjalä-
hetykset toimitetaan huo-
lella ja joutuisasti.
OSUUSKAUPPA,
528 Simpson st.,
(T.p.) Fort William.

— Naiset ja miehet! Bientää tilaamaan pukune ja paltto-
nen ennenkuin kylmät ilmat
tulevat. Meillä on hyvä kangas
lajitelma.

Maine ja Sitqist
Räätälit.
Fort William.
Puhelin 1154 108 Bellum
(T. to. p.)

Elinan surma
Mitte jokainen suomalainen on
vanhemmiltaan kuulut taru-
na kerrotavan hirvittävästä
Elinan murhasta.

Taru kertoo kuinka ritari
Klaus Kurki, Laukon vouti, ta-
pettuaan entisen puolisensa
Kaarinan, näi viattoman, her-
taisen Elinan. — Tämä naimis-
kauppa ei ollut hänen entisen
vaimovainajansa sisaren, Kirsti-
nin mieleen, sillä Kirsti toivoi,
voutia onuskeva. Hän ei kam-
meksin mitään keinoja pää-
määränsä saavuttamiseksi. Hän
oli ollut avullessa Kurjelle si-
sarensa murhamieheksi. Täten
päättäväisesti sisarensa pai-
kalle. Näin olisi ehkä käynyt-
kin, ellei Kaarina olisi alkanut
Laukossa kummitelemään.
Kauna kertoi tästä mitä pöy-
ristyttävimpää kummitusjutta-
ja. Tämä kaikki vaikutti ritari
Kurkeen, rikos painoi hänen o-
maantuntoaan ja hän aikoi so-
vitaa sen naimalla itselleen vi-
attoman, puhtaan Elinan. —
Kirsti ei vielääkään jättänyt vou-
tia rauhaan, vaan hän päätti
systä Elinan syrjään. Hän
uskotteli Klaus Kurjelle, että
hänen vaimonsa Eliina on toisen
rakastettu. Kaikkila pirul-
lilla juonillaan sai hän viime-
in Kurjen rauvoon ja mää-
räsi Elinan poltetta-
vaksi ikkunansa alla. — Taru
kertoa vielä, että kuinka Eliina
liekkien ympäröimänä nosti
pienstä lastaan Kurkeen kohti,
pyytään häntä kutsuumaan o-
maansa, jolloin Klaus Kurki oli
mekkunaan silvaltanut Elinan
nomet poikki.

Näytelmä "Elinan surma" kä-
sittää yllä kerrotun tarun. Nyt
on kaikilla tilaisuus nähdä se
näyttämöllä. — Usat on kai-
sen jo usein ennenkin nähneet,
vaan he eivät kyllästy sitä yhä
uudelleen katselemaan. Sitä
todistaa sekin, että Helsingin
Kansallisteatteri on aina täysi
tällä näytöksellä esitettäessä, vaika
sitä on jo siellä näytelty i-
son joukon toista sataa kertaa.

Myöskin on otettava huomio-
on, että olemme onnistuneet
saamaan Kirstin osan näytel-
mään t. t. t. Anna Parakkas.
Suomalainen väestö tuntee
hänen saavutuksensa näytelmä-

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

Säänn. \$40.00. Loppu-viikon alennus \$30.00
Säänn. \$35.00. Loppu-viikon alennus \$25.00
Säänn. \$30.00. Loppu-viikon alennus \$15.00
Säänn. \$20.00. Loppu-viikon alennus \$12.50
Säänn. \$15.00. Loppu-viikon alennus \$8.25
Säänn. \$9.50. Loppu-viikon alennus \$3.95 pari.

— OSUUSKAUPPA —
FORT WILLIAMISSA,
tarjoaa työläisille parhaan ja puhtaimman
RUOKA- ja LIHATAVARA-
RAN
päivien hinnoilla. Linjalä-
hetykset toimitetaan huo-
lella ja joutuisasti.
OSUUSKAUPPA,
528 Simpson st.,
(T.p.) Fort William.

— Naiset ja miehet! Bientää tilaamaan pukune ja paltto-
nen ennenkuin kylmät ilmat
tulevat. Meillä on hyvä kangas
lajitelma.

Maine ja Sitqist
Räätälit.
Fort William.
Puhelin 1154 108 Bellum
(T. to. p.)

Elinan surma
Mitte jokainen suomalainen on
vanhemmiltaan kuulut taru-
na kerrotavan hirvittävästä
Elinan murhasta.

Taru kertoo kuinka ritari
Klaus Kurki, Laukon vouti, ta-
pettuaan entisen puolisensa
Kaarinan, näi viattoman, her-
taisen Elinan. — Tämä naimis-
kauppa ei ollut hänen entisen
vaimovainajansa sisaren, Kirsti-
nin mieleen, sillä Kirsti toivoi,
voutia onuskeva. Hän ei kam-
meksin mitään keinoja pää-
määränsä saavuttamiseksi. Hän
oli ollut avullessa Kurjelle si-
sarensa murhamieheksi. Täten
päättäväisesti sisarensa pai-
kalle. Näin olisi ehkä käynyt-
kin, ellei Kaarina olisi alkanut
Laukossa kummitelemään.
Kauna kertoi tästä mitä pöy-
ristyttävimpää kummitusjutta-
ja. Tämä kaikki vaikutti ritari
Kurkeen, rikos painoi hänen o-
maantuntoaan ja hän aikoi so-
vitaa sen naimalla itselleen vi-
attoman, puhtaan Elinan. —
Kirsti ei vielääkään jättänyt vou-
tia rauhaan, vaan hän päätti
systä Elinan syrjään. Hän
uskotteli Klaus Kurjelle, että
hänen vaimonsa Eliina on toisen
rakastettu. Kaikkila pirul-
lilla juonillaan sai hän viime-
in Kurjen rauvoon ja mää-
räsi Elinan poltetta-
vaksi ikkunansa alla. — Taru
kertoa vielä, että kuinka Eliina
liekkien ympäröimänä nosti
pienstä lastaan Kurkeen kohti,
pyytään häntä kutsuumaan o-
maansa, jolloin Klaus Kurki oli
mekkunaan silvaltanut Elinan
nomet poikki.

Näytelmä "Elinan surma" kä-
sittää yllä kerrotun tarun. Nyt
on kaikilla tilaisuus nähdä se
näyttämöllä. — Usat on kai-
sen jo usein ennenkin nähneet,
vaan he eivät kyllästy sitä yhä
uudelleen katselemaan. Sitä
todistaa sekin, että Helsingin
Kansallisteatteri on aina täysi
tällä näytöksellä esitettäessä, vaika
sitä on jo siellä näytelty i-
son joukon toista sataa kertaa.

Myöskin on otettava huomio-
on, että olemme onnistuneet
saamaan Kirstin osan näytel-
mään t. t. t. Anna Parakkas.
Suomalainen väestö tuntee
hänen saavutuksensa näytelmä-

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

Säänn. \$40.00. Loppu-viikon alennus \$30.00
Säänn. \$35.00. Loppu-viikon alennus \$25.00
Säänn. \$30.00. Loppu-viikon alennus \$15.00
Säänn. \$20.00. Loppu-viikon alennus \$12.50
Säänn. \$15.00. Loppu-viikon alennus \$8.25
Säänn. \$9.50. Loppu-viikon alennus \$3.95 pari.

— OSUUSKAUPPA —
FORT WILLIAMISSA,
tarjoaa työläisille parhaan ja puhtaimman
RUOKA- ja LIHATAVARA-
RAN
päivien hinnoilla. Linjalä-
hetykset toimitetaan huo-
lella ja joutuisasti.
OSUUSKAUPPA,
528 Simpson st.,
(T.p.) Fort William.

— Naiset ja miehet! Bientää tilaamaan pukune ja paltto-
nen ennenkuin kylmät ilmat
tulevat. Meillä on hyvä kangas
lajitelma.

Maine ja Sitqist
Räätälit.
Fort William.
Puhelin 1154 108 Bellum
(T. to. p.)

Elinan surma
Mitte jokainen suomalainen on
vanhemmiltaan kuulut taru-
na kerrotavan hirvittävästä
Elinan murhasta.

Taru kertoo kuinka ritari
Klaus Kurki, Laukon vouti, ta-
pettuaan entisen puolisensa
Kaarinan, näi viattoman, her-
taisen Elinan. — Tämä naimis-
kauppa ei ollut hänen entisen
vaimovainajansa sisaren, Kirsti-
nin mieleen, sillä Kirsti toivoi,
voutia onuskeva. Hän ei kam-
meksin mitään keinoja pää-
määränsä saavuttamiseksi. Hän
oli ollut avullessa Kurjelle si-
sarensa murhamieheksi. Täten
päättäväisesti sisarensa pai-
kalle. Näin olisi ehkä käynyt-
kin, ellei Kaarina olisi alkanut
Laukossa kummitelemään.
Kauna kertoi tästä mitä pöy-
ristyttävimpää kummitusjutta-
ja. Tämä kaikki vaikutti ritari
Kurkeen, rikos painoi hänen o-
maantuntoaan ja hän aikoi so-
vitaa sen naimalla itselleen vi-
attoman, puhtaan Elinan. —
Kirsti ei vielääkään jättänyt vou-
tia rauhaan, vaan hän päätti
systä Elinan syrjään. Hän
uskotteli Klaus Kurjelle, että
hänen vaimonsa Eliina on toisen
rakastettu. Kaikkila pirul-
lilla juonillaan sai hän viime-
in Kurjen rauvoon ja mää-
räsi Elinan poltetta-
vaksi ikkunansa alla. — Taru
kertoa vielä, että kuinka Eliina
liekkien ympäröimänä nosti
pienstä lastaan Kurkeen kohti,
pyytään häntä kutsuumaan o-
maansa, jolloin Klaus Kurki oli
mekkunaan silvaltanut Elinan
nomet poikki.

Näytelmä "Elinan surma" kä-
sittää yllä kerrotun tarun. Nyt
on kaikilla tilaisuus nähdä se
näyttämöllä. — Usat on kai-
sen jo usein ennenkin nähneet,
vaan he eivät kyllästy sitä yhä
uudelleen katselemaan. Sitä
todistaa sekin, että Helsingin
Kansallisteatteri on aina täysi
tällä näytöksellä esitettäessä, vaika
sitä on jo siellä näytelty i-
son joukon toista sataa kertaa.

Myöskin on otettava huomio-
on, että olemme onnistuneet
saamaan Kirstin osan näytel-
mään t. t. t. Anna Parakkas.
Suomalainen väestö tuntee
hänen saavutuksensa näytelmä-

— Suria kuorma aistioita ja lastivälineitä, "Snap" hintoja pukukankaille.

236 Bay St.
— Vuokratavaraa kaksihuoneinen uusi talo Rosedale parkissa, ei kaukana kaaratiestä, kyykkää

R. Smedbergillä.
(246)
— Kirkkopöytä, Kenraali-harjoitus tänään perjantaina kello puoli 9 illalla.

— Kuhnijät. Harjoitus tänään perjantaina kello puoli 8 tämmälle. Huomaa! Näytelmä esitetään maanantaina (Kiitos-päivänä).

— Lauulu tulipuna kukasta. Harjoitus sunnuntaina kello 3 päivällä ja kello puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus on tiistaina kello 8.

— Lauulu harjoitukset. Lauulu Tulipunasesta kukasta sunnuntaina klo puoli 7 illalla. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan. Näytelmäseuran miehet saapukaa ehdottomasti.

— Sähkösanoma- sekä sisäin-kirjotettu kirje on Työkansan kirjakaupassa K. Brodleylle.

— Kamala tapaturma. Toisaalta tapahtui C. N. R. ratapöydällä surullinen onnettomuus. F. R. Beadie-niminen vaimolleen hyppäsi alas veturista, mutta siltä onnettomalla seurauksella, että joutuikin veturiin alle, jolloin pyrki ruhjoi hänen päänsä, katkaisi käsivarsen ja ruhjoi runnista kauhasti. Kuolena seurasi silmänräpäyksessä.

Säänn. \$40.00. Loppu-viikon alennus \$30.00
Säänn. \$35.00. Loppu-viikon alennus \$25.00
Säänn. \$30.00. Loppu-viikon alennus \$15.00
Säänn. \$20.00. Loppu-viikon alennus \$12.50
Säänn. \$15.00. Loppu-viikon alennus \$8